



# PowerSpot™



## Mobile Power Unit

Unité mobile pour  
appareil électrique

Unidad móvil de fuente  
de alimentación eléctrica



### Assembly Instructions & User Manual Instructions de montage et guide d'utilisation Instrucciones de ensamblaje y manual del usuario

Notices, Explanations, Precautions	Notes, Explications, Précautions	Avisos, Explicaciones, Precauciones	2 - 7
Powerspot Battery Installation	Installation de la batterie de Powerspot	Instalación de la pila Powerspot	8 - 9
Installing the Powerspot on the Cart	Installation de Powerspot sur le chariot	Instalación del Powerspot en el carro	10 - 12
Getting Started	Préparations initiales	Comenzar	13 - 14
Instructions for Use / Operation	Instructions d'utilisation / d'opération	Instrucciones para el uso / operación	15 - 23
Specifications / Runtime	Spécifications / Temps d'exécution	Especificaciones / tiempo de ejecución	23
Wiring Schematic	Schéma de branchement	Diagrama esquemático de alambres	24
Information & Contacts	Information et contacts	Información y contactos	25



# WARNING!

**RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

**READ ENTIRE MANUAL BEFORE USING THIS PRODUCT.**



# AVERTISSEMENT !

**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE !**

**LISEZ LE GUIDE ENTIER AVANT 'UTILISER CE PRODUIT.**



# ¡ADVERTENCIA!

**¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!**

**LEER EL MANUAL ENTERO ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.**

Power Strip (AC)  
Multiprise (CA)  
Placa de energía (CA)

Charging Cord  
Cordon de remplissage  
Cuerda de carga

Handle  
Poignée  
Asa

Rear View  
Vue arrière  
Vista posterior

Service Screws  
Vis d'entretien  
Tornillos

Rubber Gasket  
Joint en caoutchouc  
Junta de goma

USB

Circuit Breaker Switch  
Commutateur de disjoncteur  
Interruptor del disyuntor

Mounting Screws  
Vis de montage  
Tornillos de montaje

Front View  
Vue de face  
Vista delantera

Battery Gauge and Control Panel  
Jauge de batterie et Panneau de commande  
Indicador de la pila y tablero de control







AC Power Button  
Bouton d'alimentation en CA  
Botón de CORRIENTE ALTERNA CA

Handle  
Poignée  
Asa

Service Screws  
Vis d'entretien  
Tornillos

Mounting Screws  
Vis de montage  
Tornillos de montaje

Service Screws  
Vis d'entretien  
Tornillos

<p><b>Notation Explanations:</b></p> <p><b>1. NOTE:</b> A note is inserted in text to point out procedures or conditions that may otherwise be misinterpreted or overlooked. A Note may also be used to clarify apparently contradictory or confusing situations.</p> <p><b>2. IMPORTANT:</b> Similar to a Note but used where greater emphasis is required.</p> <p><b>3. CAUTION:</b> A Caution is inserted in text to call attention to a procedure that, if not followed exactly, can lead to damage or destruction of the equipment or improper operation.</p> <p><b>4. WARNING:</b> Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.</p>	<p><b>Explications de notation :</b></p> <p><b>1. NOTE :</b> Une note est insérée dans le texte pour indiquer des procédures ou des conditions qui peuvent être autrement mal interprétées ou ignorées. Une note peut également être employée pour clarifier des situations contradictoires ou ambiguës.</p> <p><b>2. IMPORTANT :</b> Pareil à une note mais utilisé quand il faut vraiment mettre l'accent sur quelque chose.</p> <p><b>3. ATTENTION :</b> Une note d'attention est insérée dans le texte pour attirer l'attention sur un procédé qui peut résulter à l'endommagement ou la destruction de l'appareil ou à l'opération erronée s'il n'est pas exactement suivi.</p> <p><b>4. AVERTISSEMENT :</b> Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut avoir comme conséquence la mort ou des dommages sérieux si celle-ci n'est pas évitée.</p>	<p><b>Explicaciones de la notación:</b></p> <p><b>1. NOTA:</b> Una nota se introduce en el texto para señalar procedimientos o condiciones que puedan ser malinterpretados o pasadas por alto. La nota también puede ser utilizada para aclarar situaciones que al parecer pueden ser contradictorias o confusas.</p> <p><b>2. IMPORTANTE:</b> Similar a una Nota pero usado cuando se requiere el énfasis mayor.</p> <p><b>3. PRECAUCIÓN:</b> Una precaución se introduce en el texto para llamar la atención a un procedimiento que, si no se sigue exactamente, puede producir daño o la destrucción del equipo o operación incorrecta.</p> <p><b>4. ADVERTENCIA:</b> Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede resultar en muerte o lesión grave.</p>
<p><b>Symbol Explanations:</b></p> <p> <b>Caution:</b> General warning, Risk of Danger. Consult accompanying documents.</p> <p> <b>Caution:</b> Electric shock hazard. Refer service to qualified personnel / service person.</p>	<p><b>Explication des symboles :</b></p> <p> <b>Attention :</b> Avertissement général, Risque de danger. Consulter les documents d'accompagnement.</p> <p> <b>Attention :</b> Risque de décharge électrique. L'entretien doit être fait que par un personnel / un responsable de service qualifié.</p>	<p><b>Explicaciones de símbolos:</b></p> <p> <b>Precaución:</b> Advertencia general, riesgo de peligro. Consultar los documentos adjuntos.</p> <p> <b>Precaución:</b> Peligro de descarga eléctrica. Referir el trabajo a personal cualificado.</p>
<p><b>General Precautions - Power Supply</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Thoroughly read and understand this manual prior to using the Powerspot.</li> <li>2) Changes or modifications to this equipment not expressly authorized by Intermetro Industries in writing can void the user's authority to operate this equipment and may cause harm or injury.</li> <li>3) This equipment is to be serviced by authorized personnel only. Personnel performing service without Intermetro Industries prior approval may void the warranty.</li> <li>4) Always lock the front casters when charging this equipment or when the Mobile Power Unit is not in motion.</li> <li>5) The power cord represents a potential tripping hazard. Move unit away from walkways whenever unit is plugged in.</li> <li>6) A maximum load of <b>150 Watts</b> may be plugged into the output of the Powerspot.</li> <li>7) The Powerspot includes two sealed lead-acid (SLA) batteries which are packaged separately.</li> <li>8) To maximize battery life, recharge batteries daily when possible.</li> <li>9) Do not store unit when batteries are in a discharged state. Make sure batteries are fully charged and the circuit breaker turned to the OFF position before placing in storage.</li> <li>10) Powerspot is not designed for use in medical- or patient-related areas. <b>Do not</b> use Powerspot to power medical equipment.</li> </ol>	<p><b>Précautions générales - Alimentation d'énergie</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Lire attentivement et veiller à bien comprendre ce guide avant d'utiliser Powerspot.</li> <li>2) Changer ou modifier cet appareil sans l'autorisation par Intermetro Industries par écrit peut annuler le droit d'utilisateur d'opérer cet appareil et peut causer des dommages ou blessures.</li> <li>3) Cet appareil ne doit être entretenu que par un personnel autorisé. Tout personnel faisant l'entretien sans le consentement préalable d'Intermetro Industries peut annuler la garantie.</li> <li>4) Caler les roulettes pendant que cet appareil est en train d'être chargé ou quand le bloc d'alimentation mobile n'est pas en mouvement.</li> <li>5) Le cordon d'alimentation présente un potentiel risque de chute. Ne pas mettre l'unité dans les allées quand elle est branchée.</li> <li>6) Powerspot peut supporter une charge maximale de <b>150 Watts</b> à la sortie.</li> <li>7) Powerspot comprend deux batteries au plomb étanches qui sont emballées séparément.</li> <li>8) Pour maximiser la vie de la batterie, recharger les batteries tous les jours si possible.</li> <li>9) Ne pas entreposer l'appareil quand les batteries sont dans un état déchargé. S'assurer que les batteries sont entièrement chargées et que le disjoncteur est éteint avant d'entreposer l'appareil.</li> <li>10) Powerspot n'est pas conçu pour l'usage dans des zones médicales ou dans des zones où il y a des patients. <b>Ne pas</b> utiliser Powerspot pour faire marcher des équipements médicaux.</li> </ol>	<p><b>Precauciones generales - Suministro de energía</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Leer completamente y entender este manual antes de usar el Powerspot.</li> <li>2) Cambios o modificaciones a este equipo no autorizado expresamente por escrito por Intermetro Industries pueden anular la autoridad del usuario para manejar este equipo y puede causar daño o lesión.</li> <li>3) Este equipo debe ser mantenido solo por personal autorizado. Personal que lleva a cabo mantenimiento sin previa autorización de Intermetro Industries puede anular la garantía.</li> <li>4) Siempre cerrar las ruedas delanteras mientras se carga este equipo o cuando la unidad de energía móvil no está en movimiento.</li> <li>5) El cable eléctrico representa un peligro potencial de desconexión. Alejar la unidad de pasillos cuando la unidad esta conectada al enchufe.</li> <li>6) Una carga máxima de <b>150 vatios</b> se puede conectar a la salida del Powerspot.</li> <li>7) El Powerspot incluye pilas de ácido de plomo selladas (SLA) que están embalados por separado.</li> <li>8) Para maximizar la vida de las pilas, recargar las pilas todos los días si es posible.</li> <li>9) No almacenar la unidad cuando las pilas están descargadas. Asegurar que las pilas están completamente cargadas y el disyuntor en posición de apagado antes de almacenar.</li> <li>10) Powerspot no está diseñado para ser utilizado en áreas médicas con pacientes. <b>No</b> usar Powerspot para alimentar equipo medical.</li> </ol>
<p><b>Electrical Precautions:</b></p> <p>Although the Powerspot is designed and built for safe operation, there are some precautions that must be observed.</p> <p style="text-align: right;"><i>continued next page</i></p>	<p><b>Précautions électriques :</b></p> <p>Bien que Powerspot soit conçu et construit pour une exploitation sûre, il y a des précautions qui doivent être observées.</p> <p style="text-align: right;"><i>Suite à la page suivante</i></p>	<p><b>Precauciones eléctricas:</b></p> <p>Aunque el Powerspot fue diseñado y construido para funcionamiento seguro, hay algunos precauciones que se deben observar.</p> <p style="text-align: right;"><i>continua en la página siguiente</i></p>

<p><b>Electrical Precautions:</b></p> <p>continued...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) <b>Only</b> connect the AC power cord to a properly grounded 3-wire outlet to ensure grounding reliability. Never use an extension cord. If any doubt exists as to the grounding connection, do not plug the unit into that outlet.</li> <li>2) Warning: Due to the risk of electrical shock, servicing should only be performed by qualified service person that have received appropriate training.</li> <li>3) Do not daisy chain PowerSpots, i.e. Never plug one PowerSpot's electrical cord into another PowerSpot's four-position outlet strip or duplex outlet. Each workstation must be connected directly to an AC wall outlet when the unit is recharging.</li> <li>4) Due to the risk of electrical shock hazard servicing should be performed only by qualified personnel with appropriate training and authorization.</li> <li>5) Electro-Static Discharge protection must be utilized when servicing this equipment.</li> <li>6) Be sure the building power source is between 108 and 132 volts AC.</li> <li>7) If any unusual odors are detected coming from the unit, immediately disconnect unit from wall outlet, turn off both AC Power &amp; Circuit Breaker switches and move unit to a well ventilated area. The unit must be serviced by an authorized service person before being placed back in use.</li> <li>8) When the workstation is plugged into an outlet, dangerous voltages may be present inside the unit.</li> <li>9) Be certain that the power cord is in good condition, with no signs of worn insulation or fraying. A three-prong plug is provided with your unit.</li> <li>10) Do not use an extension cord.</li> <li>11) The power cord represents a potential tripping hazard. Move the workstation away from walkways whenever it is plugged in.</li> <li>12) Any splashes or spills that occur anywhere on the workstation should be wiped up immediately after turning off both AC Power and Circuit Breaker switches as well as disconnecting the unit from an AC wall outlet.</li> </ol>	<p><b>Précautions électriques :</b></p> <p>suite...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Relier la corde de courant alternatif à une sortie à 3 fils correctement mise à la terre pour assurer la fiabilité de la mise à la terre. Ne jamais utiliser un cordon prolongateur. S'il existe un doute sur la connexion de mise à la terre, ne pas brancher l'appareil dans cette prise.</li> <li>2) Avertissement : En raison du risque de choc électrique, l'entretien ne devrait être assuré que par une personne qualifiée qui a reçu une formation appropriée.</li> <li>3) Ne jamais brancher Powerspot dans une connexion en série, c'est-à-dire, ne jamais brancher Powerspot dans une multiprise à quatre prises ou dans une sortie duplex. Chaque poste de travail doit être relié directement à une prise murale en CA quand l'unité est en train de se recharger.</li> <li>4) Pour éviter tout risque de choc électrique l'entretien doit être assuré seulement par un personnel qualifié ayant la formation appropriée ainsi que l'autorisation de le faire.</li> <li>5) La protection pour la décharge électrostatique doit être utilisée pendant l'entretien de cet appareil.</li> <li>6) S'assurer que l'alimentation électrique du bâtiment est entre 108 et 132 volts en CA</li> <li>7) S'il y a de l'odeur inhabituelle venant de l'appareil, déconnecter immédiatement l'appareil de la prise, éteindre l'alimentation en CA et les commutateurs de disjoncteur et déplacer l'appareil dans un endroit aéré. L'appareil doit être entretenu par une personne autorisée avant d'être remise en service.</li> <li>8) Quand le poste de travail est branché dans une sortie, des tensions dangereuses peuvent être présentes à l'intérieur de l'appareil.</li> <li>9) S'assurer que le cordon d'alimentation est en bon état, sans aucune signe d'isolation usée ni d'effilochage. Une prise à trois dents est incluse avec votre appareil.</li> <li>10) Ne pas employer de cordon prolongateur.</li> <li>11) Le cordon d'alimentation présente un potentiel risque de chute. Déplacez le poste de travail loin des allées quand il est branché.</li> <li>12) Les gouttes et fuites d'eau trouvées sur le poste de travail doivent être immédiatement essuyées après avoir éteint l'alimentation en CA et les commutateurs de disjoncteur; l'appareil doit être aussi déconnecté de la prise en CA.</li> </ol>	<p><b>Precauciones eléctricas:</b></p> <p>continuado...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Solamente conectar la cuerda de energía CA con un enchufe de 3 cables correctamente conectado con tierra para asegurar fiabilidad de conexión con tierra. Nunca utilizar un cable de extensión. Si hay alguna duda sobre la conexión con tierra, no conectar la unidad al enchufe.</li> <li>2) Advertencia: Debido al riesgo de descarga eléctrica, este equipo debe ser mantenido solo por personal cualificado que han recibido formación apropiado.</li> <li>3) No conectar los PowerSpots en serie, es decir, nunca conectar una cuerda eléctrica a otra placa de enchufes de cuatro posiciones o enchufe dúplex. Cada estación de trabajo debe estar conectada a un enchufe de CA cuando la unidad esta recargando.</li> <li>4) Debido al riesgo de descarga eléctrica, este equipo debe ser mantenido solo por personal cualificado que han recibido formación y autorización apropiado.</li> <li>5) La protección contra descarga electrostática debe ser utilizada cuando se mantiene este equipo.</li> <li>6) Asegúrese que el suministro de energía del edificio es de entre 108 y 132 voltios CA.</li> <li>7) Si algún olor raro se percibe de la unidad, desconectar inmediatamente la unidad del enchufe de la pared, apagar los interruptores de potencia CA y del disyuntor y trasladar la unidad a un área con buena ventilación. La unidad debe ser mantenida por personal autorizada antes de que se use de vuelta.</li> <li>8) Cuando el estación de trabajo está conectado a un enchufe, voltajes peligrosos pueden estar presentes dentro de la unidad.</li> <li>9) Asegurar que el cable eléctrico está en buena condición, sin muestras de aislamiento gastado o rendido. Un enchufe de tres puntas viene con su unidad.</li> <li>10) No utilizar un cable de extensión.</li> <li>11) El cable eléctrico representa un potencial peligro de desconexión. Alejar el estación de trabajo de pasillos cuando la unidad esta conectada al enchufe.</li> <li>12) Cualquiera salpicadura o derramo que ocurre en el estación de trabajo debe ser secado inmediatamente después de apagar los interruptores de energía CA y del disyuntor y desconectar la unidad del enchufe CA.</li> </ol>
<p><b>Important Safety Instructions</b></p> <p><b>This document contains important safety and operating instructions for the PowerSpot Mobile Power Unit. Please read all instructions and cautionary markings before putting it into service.</b></p> <p><b>⚠ Caution:</b></p> <p>User maintenance consists solely of cleaning and minor external adjustments and the like. For safety purposes, any and all other servicing must be performed by qualified service personnel only. For all service items, please contact Intermetro Industries Customer Service.</p> <p style="text-align: right;"><i>continued next page</i></p>	<p><b>Consignes de sécurité importantes</b></p> <p><b>Ce document contient des consignes de sécurité et d'utilisation pour le bloc d'alimentation mobile Powerspot. Veuillez lire tous les conseils et les inscriptions d'avertissement avant de le mettre en service.</b></p> <p><b>⚠ Attention :</b></p> <p>L'entretien que peut faire l'utilisateur consiste seulement en le nettoyage et les modifications externes mineurs et ainsi de suite. Pour des raisons de sécurité, tout autre besoin d'entretien ne doit être assuré que par du personnel qualifié. Pour tous les articles d'entretien, veuillez contacter Intermetro Industries Customer Service.</p> <p style="text-align: right;"><i>Suite à la page suivante</i></p>	<p><b>Instrucciones de seguridad importantes</b></p> <p><b>Este documento contiene instrucciones de seguridad y manejo importantes para la unidad de energía móvil PowerSpot. Por favor lean todas las instrucciones y marcas preventivas antes de ponerla en servicio.</b></p> <p><b>⚠ Precaución:</b></p> <p>El mantenimiento del usuario consiste solamente en la limpieza y ajustes externos de menor importancia y similares. Para propósitos de seguridad, cualquier mantenimiento debe ser realizado solamente por personal cualificado. Para todos los artículos de mantenimiento, por favor llamar Intermetro Industries servicio de atención al cliente</p> <p style="text-align: right;"><i>continua en la página siguiente</i></p>

### Important Safety Instructions

continued...

#### **Caution:**

Do not operate an Intermetro Industries Powerspot 150 if it has received a severe impact, been knocked over, fallen down stairs, or otherwise physically damaged.

Please have a qualified service person inspect the Power Supply for any performance or safety hazard prior to putting back into service.

#### **Caution:**

Ensure that the AC power supply cord is located and secured so that they will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress. To prevent accidentally tripping over the AC power cord set and to prevent physical damage to the electrical cord insulation, please secure the AC power cord set on the Mobile Powerspot 150 when the cord set is unplugged from the AC outlet. To reduce the risk of damage to any cords or connectors when disconnecting, always grasp and pull by the connector rather than the cord.

Do not operate the Powerspot 150 with damaged cords or connectors. Please replace the damaged component immediately. Contact Intermetro Industries for replacement parts.

#### **Warning:** **Risk of Electric Shock**

The Powerspot 150 power switch functions as a circuit breaker. The power switch on the Battery Gauge does not. Place the switch in the OFF position to disconnect power.

The power supply employs sealed lead acid (SLA) batteries to provide mobile output power. Low voltage (10-16 VDC) DC power is available from the power supply, even when the AC cord is disconnected from an AC outlet or the AC Power Switch on the Battery Gauge is in the off position.

#### **DANGER: Risk of Explosion**

The PowerSpot is not for use in hazardous (classified) locations. Do not use the Powerspot 150, nor recharge the PowerSpot, in oxygen enriched areas; areas where flammable anesthetics are used or stored; or any other hazardous, classified location.

### Consignes de sécurité importantes

suite...

#### **Attention :**

Ne pas faire fonctionner Intermetro Industries Powerspot 150 si le produit a reçu un choc grave, s'est fait tomber, est tombé dans l'escalier ou bien clairement endommagé.

Veuillez faire inspecter le bloc d'alimentation par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque d'opération et de sécurité avant sa remise en service.

#### **Attention :**

Disposer et fixer le cordon d'alimentation en CA de sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher sur celui-ci ou de sorte qu'il ne soit pas soumis à l'endommagement ou à la stress. Pour empêcher de trébucher accidentellement sur le cordon d'alimentation en CA et pour empêcher des dommages physiques à l'isolation du cordon électrique, fixer le cordon d'alimentation en CA dans le Mobile Powerspot 150 quand le cordon est débranché de la prise de courant alternatif. Pour réduire tout risque de dommage au cordon ou au connecteur en débranchant l'appareil, saisir et tirer par le connecteur au lieu du cordon.

Ne pas faire marcher Powerspot 150 avec un corde ou un connecteur endommagé. Remplacer tout de suite le composant endommagé. Contacter Intermetro Industries pour les pièces de rechange.

#### **Avertissement :** **Risque de décharge électrique**

C'est l'interrupteur de Powerspot 150 qui sert du disjoncteur et non pas l'interrupteur dans la jauge de batterie. Éteindre le disjoncteur pour couper le courant. Le bloc d'alimentation utilise des batteries au plomb étanches pour fournir de la puissance de sortie mobile. La puissance en courant continu à basse tension (10 à 16 volts en courant continu) est disponible du bloc d'alimentation, même si le cordon en CA est débranché de la sortie en CA ou l'interrupteur en CA dans la jauge de batterie est éteint.

#### **DANGER : Risque d'explosion**

PowerSpot ne peut pas être utilisé dans des sites classifiés comme dangereux. Ne pas utiliser ni recharger Powerspot 150 dans des zones enrichies de l'oxygène; dans des zones où des anesthésiques inflammables sont utilisés ou stockés; ou dans des zones dangereuses et classifiées.

### Instrucciones de seguridad importantes

continuado...

#### **Precaución:**

No operar la Intermetro Industries Powerspot 150 si ha recibido un golpe fuerte, desmontado, caído de la escaleras, o dañado físicamente de otra manera.

Por favor tener personal de mantenimiento cualificado para examinar el Suministro de energía para cualquier peligro de funcionamiento o seguridad antes de volver a poner en servicio.

#### **Precaución:**

Asegurar que la cuerda de energía CA está localizada y asegurada para que no se pisen, se caigan o dañado o reñido. Para evitar que se tropieze accidentalmente sobre la cuerda de energía AC y dañar el aislamiento de la cuerda eléctrica, por favor asegurar la cuerda eléctrica CA en el Mobile Powerspot 150 si la cuerda está desconectada del enchufe CA. Para reducir el riesgo de daño a las cuerdas o conectores al desconectar, siempre agarrar y estirar el conector y no la cuerda.

No operar el Powerspot 150 con cuerdas o conectores dañadas. Por favor cambiar el componente dañado inmediatamente. Ponerse en contacto con Intermetro Industries para piezas de recambio.

#### **Advertencia:** **Riesgo de descarga eléctrica**

El interruptor de energía del Powerspot 150 funciona como disyuntor. El interruptor de energía en el indicador de la pila no. Colocar el interruptor en el posición de OFF (APAGADO) para desconectar la energía.

El suministro de energía utiliza pilas selladas de plomo ácido (SLA) para proporcionar energía móvil. Voltaje bajo (10-16 VDC) potencia CC es disponible del suministro de energía, aunque la cuerda CA está desconectada del enchufe CA o el interruptor CA en el Indicador B está en el posición de OFF.

#### **PELIGRO: Riesgo de explosión**

El PowerSpot no se puede usar en lugares peligrosos (clasificados). No utilizar el Powerspot 150, o recargar el PowerSpot, en lugares con mucho oxígeno; donde anestésicos inflamables se utilizan o se almacenan; o cualquier ubicación peligroso o clasificado.

**Mechanical Precautions**

1) Refer to Caution symbols and messages posted throughout this manual.

**Electromagnetic Interference (EMI) Recommendations**

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to other devices in the vicinity. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does not cause harmful interference to other devices, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ▶ Reorient or relocate the receiving device
- ▶ Increase the separation between the equipment.
- ▶ Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the other device(s) are connected.
- ▶ Consult the manufacturer or field service technician for help.

**Disposal**



**Sealed Lead Acid Battery:**

- ▶ The PowerSpot contains sealed lead acid batteries (SLA). These batteries must be recycled. Disposal of batteries must be in accordance with local, state, and federal regulations. In Canada, disposal must be in compliance with Canadian environmental protection laws.
- ▶ Electronic components, printed circuit boards, etc. shall be disposed of in accordance with local, state and federal regulations.

**Précautions mécaniques**

1) Se référer aux symboles Attention et aux messages donnés tout au long de ce guide.

**Recommandations de Perturbations électromagnétiques**

Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, si non pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des perturbations aux autres appareils aux alentours. Pourtant, nous ne garantissons pas que les perturbations ne se produiront pas en cas des installations spécifiques. Si cet appareil ne cause pas de perturbations dangereuses aux autres appareils, la preuve duquel peut être déterminée en allumant et éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger la perturbation en faisant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- ▶ Réorienter ou déplacer l'appareil récepteur.
- ▶ Élargir la séparation entre l'équipement.
- ▶ Brancher l'appareil dans une prise qui est différente de celle dans laquelle est débranchée un autre appareil.
- ▶ Consulter le fabricant ou le technicien d'entretien pour de l'aide.

**Élimination**



**Batterie au plomb étanche :**

- ▶ PowerSpot contient des batteries au plomb étanches. Ces batteries doivent être recyclées. L'élimination des batteries doit conformer avec la réglementation locale, fédérale et de l'état. Au Canada, l'élimination doit être en conformité avec les lois de protection de l'environnement canadiens.
- ▶ Les composants électroniques, les cartes de circuit imprimés, etc. doivent être éliminés en conformité avec la réglementation locale, fédérale et de l'état.

**Precauciones mecánicas**

1) Refiere a símbolos y mensajes de precaución estipulados en este manual.

**Interferencia electromagnética (EMI) Recomendaciones**

Este equipo genera, utiliza, y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina para otros aparatos en la vecindad. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no se produzca en una instalación particular. Si este equipo no cause interferencia dañina para otros aparatos, como se puede determinar por apagar y encender el equipo, al usuario se anima a procurar eliminar la interferencia utilizando uno o más de estas medidas siguientes.

- ▶ Reorientar o trasladar a otro lugar el aparato de recepción.
- ▶ Aumentar la separación entre el equipo.
- ▶ Conectar el equipo a un enchufe de un circuito diferente de a lo que los otros aparatos están conectados.
- ▶ Consultar el fabricante o técnico de mantenimiento para recibir ayuda.

**Eliminación**



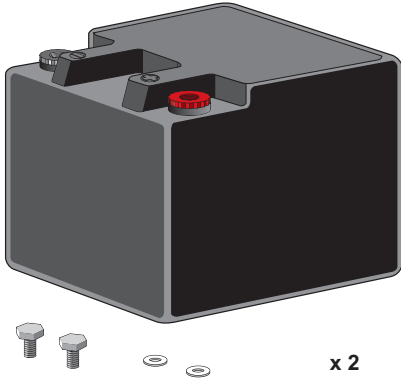
**Pila de ácido de plomo sellada:**

- ▶ El PowerSpot contiene pilas de ácido de plomo selladas (SLA). Estas pilas deben ser recicladas. La eliminación de pilas debe estar de acuerdo con regulaciones locales, de estado y federal. En Canadá, la eliminación debe estar de acuerdo con leyes canadienses de la protección del medio ambiente.
- ▶ Componentes electrónicos, tarjetas de circuito impreso, etc. serán eliminadas de acuerdo de regulaciones locales, de estado y federal.


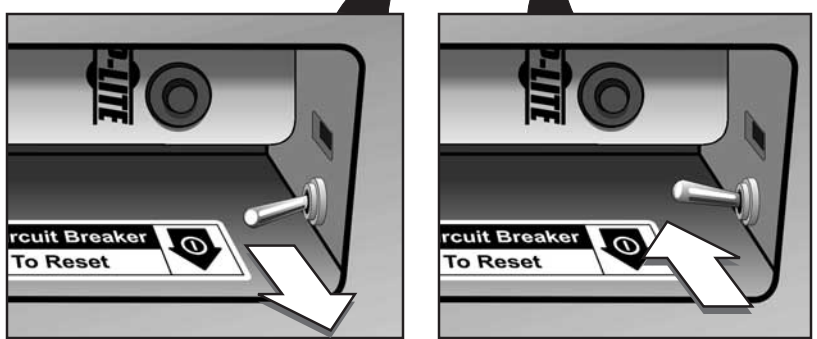
<p><b>⚠ Notice:</b></p> <p>Intermetro Industries reserves the right to make improvements or changes in the products described in this manual at any time without notice.</p> <p>While reasonable efforts have been made in the preparation of this document to assure its accuracy, Intermetro Industries assumes no liability resulting from any errors or omissions in this document, or from the use of the information contained herein.</p>	<p><b>⚠ Note :</b></p> <p>Intermetro Industries se réserve le droit de faire des améliorations ou des changements sur les produits décrits dans ce guide à tout moment sans préavis.</p> <p>Alors que nous nous sommes efforcés de préparer ce document pour assurer qu'il contient de l'information exacte, intermetro Industries assume aucune responsabilité résultant des erreurs ou omissions qui peuvent apparaître dans ce document, ou de l'utilisation de l'information qu'il contient.</p>	<p><b>⚠ Aviso:</b></p> <p>Intermetro Industries se reserva el derecho de realizar mejoras o cambios a los productos descritos en este manual en cualquier momento sin ningún aviso.</p> <p>Mientras esfuerzos razonables se han realizado para preparar este documento para asegurar su exactitud, Intermetro Industries no asume cualquier responsabilidad resultando de cualquier error o omisión en este documento, o del uso de la información contenida.</p>
<p><b>FCC Information:</b></p> <p>This device complies with FCC Rules, part 15. Operation is subject to the following conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. This device may not cause harmful interference, and</li> <li>2. This device must accept any interference that may be received, including interference that may cause undesired operation.</li> </ol> <p><b>Note:</b> This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at the user's expense.</p> <p><b>Warning:</b> Changes or modifications to this device not expressly approved by Intermetro Industries could void the user's authority to operate this equipment and warranty.</p> <p><i>Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the FCC Class A limits.</i></p>	<p><b>Information FCC:</b></p> <p>Cet appareil se conforme à la partie 15 des Règles de FCC. L'utilisation est subordonnée aux conditions suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive, et</li> <li>2. il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent nuire à son bon fonctionnement.</li> </ol> <p><b>Note :</b> Cet appareil a été examiné et avéré conforme aux limites pour les dispositifs numériques de la classe A, conformément à la partie 15 des règles de FCC. Ces limites sont conçues pour assurer la protection raisonnable contre l'interférence nocive dans une installation commerciale. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner l'énergie de fréquence par radio et, si non installé et utilisé selon le guide d'utilisateur, peut causer l'interférence nocive à la réception de radio. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle peut causer l'interférence nocive. Dans ce cas, l'utilisateur sera obligé de corriger l'interférence à ses propres frais.</p> <p><b>Avertissement :</b> Les changements ou modifications à cet appareil sans l'approbation par Intermetro Industries peuvent vider l'autorité de l'utilisateur d'utiliser cet appareil ainsi que la garantie.</p> <p><i>Les câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour assurer la conformité aux limites de la classe A de FCC.</i></p>	<p><b>Información de la FCC:</b></p> <p>Este aparato cumple con las reglas de la FCC, parte 15. La operación está sujeta a las condiciones siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Este aparato no causa interferencia dañina, y</li> <li>2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia que se puede recibir, incluyendo interferencia que puede causar funcionamiento no deseado.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Este equipo se ha probado y encontrado a cumplir con los límites para un aparato digital clase A, conforme a la parte 15 de las reglas del FCC. Estos límites fueron diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina cuando el equipo esta en funcionamiento en un ambiente comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no instalada y utilizada de acuerdo con el manual de instrucción, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencia dañina, por lo que el usuario está obligado a corregir la interferencia a su costo.</p> <p><b>Advertencia:</b> Cambios o modificaciones a este aparato no aprobado expresamente por Intermetro Industries puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo y garantía.</p> <p><i>Los cables blindados se deben utilizar con esta unidad para asegurar conformidad con los límites de la clase A de la FCC.</i></p>
<p><b>Industry Canada:</b></p> <p>This class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interface Causing Equipment Regulations. Operation is subject to the following two conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. This device may not cause harmful interference, and</li> <li>2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</li> </ol>	<p><b>Industrie Canada :</b></p> <p>Ce dispositif numérique de la classe A satisfait à toutes les exigences du Règlement sur le Matériel Brouilleur du Canada. L'utilisation est subordonnée aux conditions suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive, et</li> <li>2. il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent nuire à son bon fonctionnement.</li> </ol>	<p><b>Industria Canadá:</b></p> <p>Este aparato digital de la clase A satisface todos los requisitos del Canadian Interface Causing Equipment Regulations. Funcionamiento está sujeta a las dos condiciones siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Este aparato no causa interferencia dañina, y</li> <li>2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia que se puede recibir, incluyendo interferencia que puede causar funcionamiento no deseado.</li> </ol>
<p><b>Regulatory Compliance:</b></p>	<p><b>Conformité réglementaire</b></p>	<p><b>Conformidad reguladora:</b></p>

<p><b>⚡ WARNING!</b> </p> <p><b>RISK OF ELECTRIC SHOCK!</b></p> <p><b>READ ENTIRE SAFETY INSTRUCTIONS SECTION BEFORE COMPLETING THE TASKS IN THIS SECTION.</b></p> <p><b>BATTERY INSTALLATION TO BE COMPLETED ONLY AFTER READING THIS ENTIRE INSTRUCTION!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Do not</b> operate without the batteries installed.</li> <li>▶ <b>Do not</b> install batteries other than specified in this manual.</li> <li>▶ Refer all servicing to qualified service person.</li> <li>▶ Before servicing, unplug, remove batteries, and turn off the unit.</li> <li>▶ Hazardous live parts inside this product are energized from the batteries even when AC power is disconnected.</li> <li>▶ Physical contact with the terminals will create a potential for serious injury. Use caution when allowing tools or other metal objects to come in contact with the terminals and wires.</li> <li>▶ Observe proper polarity: <b>Only connect BLACK-to-BLACK and RED-to-RED.</b> Failure to observe proper polarity will cause permanent damage to the power system and create a potential for serious personal injury.</li> <li>▶ Consult this manual for wiring schematic and additional operation / maintenance information.</li> </ul>	<p><b>⚡ AVERTISSEMENT!</b> </p> <p><b>RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE!</b></p> <p><b>LIRE LA SECTION SUR LES CONSEILS DE SÉCURITÉ ENTIÈREMENT AVANT DE COMPLÉTER LES TÂCHES DANS CETTE SECTION.</b></p> <p><b>L'INSTALLATION DE LA BATTERIE NE PEUT ÊTRE COMPLÉTÉE QU'APRÈS LA LECTURE DE CETTE SECTION ENTIÈRE!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Ne pas</b> utiliser sans que les batteries soient installées.</li> <li>▶ <b>Ne pas</b> utiliser une batterie autre que celle spécifiée dans ce guide.</li> <li>▶ Tout besoin d'entretien doit être fait par une personne qualifiée.</li> <li>▶ Avant l'entretien, débranchez, enlevez les batteries et éteignez l'appareil.</li> <li>▶ Les parties actives dans ce produit sont alimentées par les batteries même si l'alimentation en CA est déconnectée.</li> <li>▶ Le contact physique avec les bornes pourrait causer des blessures sérieuses. Soyez prudent en mettant en contact des outils ou d'autres objets en métal avec les bornes et les câbles.</li> <li>▶ S'assurer que la polarité est correcte. <b>Ne connecter que de cette façon : NOIR À NOIR et ROUGE À ROUGE.</b> Le défaut d'observer la polarité correcte résultera au dommage permanent au système d'alimentation et causera des blessures sérieuses aux gens.</li> <li>▶ Consulter ce guide pour le schéma de branchement et de l'information supplémentaire sur l'opération ou la maintenance.</li> </ul>	<p><b>⚡ ¡ADVERTENCIA!</b> </p> <p><b>¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!</b></p> <p><b>LEER LA ENTERA SECCION SOBRE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE REALIZAR LAS TAREAS EN ESTA SECCION.</b></p> <p><b>INSTALACIÓN DE LA PILA SERA REALIZADA SOLAMENTE DESPUES DE LEER ESTE SECCION ENTERO!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>No</b> operar sin las pilas instaladas.</li> <li>▶ <b>No</b> instalar pilas no especificadas en este manual.</li> <li>▶ Referir todo el mantenimiento al personal de mantenimiento cualificado.</li> <li>▶ Antes de mantener, desconectar del enchufe, quitar las pilas, y apagar la unidad.</li> <li>▶ Partes con corriente peligrosas dentro de este producto se alimentan de las pilas incluso cuando la corriente CA esta desconectada.</li> <li>▶ El contacto físico con los terminales producirá un potencial para lesión grave. Utilizar precaución cuando herramientas u otros objetos de metal tocan los terminales y alambres.</li> <li>▶ Observar la polaridad apropiada: <b>Solo conectar Negro-a-Negro y Rojo-a-Rojo.</b> La falta de observar la polaridad apropiada producirá daño permanente a la sistema de energía y un potencial para lesion personal grave.</li> <li>▶ Consultar este manual para el diagrama esquemático e información sobre funcionamiento y mantenimiento adicional.</li> </ul>
--	--	---

**Components / Composants / Componentes**



**1 Turn off Powerspot. / Eteignez Powerspot. / Apagar Powerspot.**

**Power On / Allumer / encendido    Power Off / Eteindre / Apagado**

**Powerspot Battery Installation**  
**L'installation de la batterie de Powerspot**  
**Instalación de la pila de Powerspot**

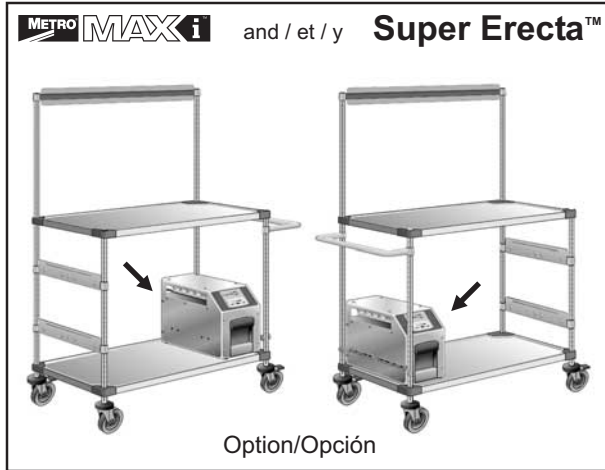


<p><b>2</b></p> <p>Loosen (x4) Desserrer Aflojar</p> <p>Remove (x6) Enlever Quitar</p>	<p><b>3</b></p>
<p><b>4</b></p>	<p><b>5</b></p>
<p><b>6</b></p>	<p><b>7</b></p>
<p><b>8</b></p> <p>Do not damage wires. Ne pas endommager les fils. No dañar los alambres.</p> <p>x2</p>	<p><b>9</b></p> <p>Tighten (x4) Resserrer Apretar</p> <p>Replace (x6) Remplacer Cambiar</p>

**Installing the Powerspot on the Cart**  
**L'installation de Powerspot sur le chariot**  
**Instalación del Powerspot en el carro**



<p><b>⚠ WARNING:</b></p> <p><b>READ ENTIRE SAFETY INSTRUCTIONS SECTION BEFORE COMPLETING THE TASKS IN THIS SECTION.</b></p> <p><b>UNIT SHOULD NOT BE PLUGGED IN WHEN TRANSPORTING OR MOUNTING. UNIT CIRCUIT BREAKER SHOULD BE IN THE OFF POSITION WHEN TRANSPORTING OR MOUNTING.</b></p>	<p><b>⚠ AVERTISSEMENT :</b></p> <p><b>LIRE LA SECTION SUR LES CONSEILS DE SÉCURITÉ ENTIÈREMENT AVANT DE COMPLÉTER LES TÂCHES DANS CETTE SECTION.</b></p> <p><b>L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉ PENDANT LE TRANSPORT OU LE MONTAGE. LE DISJONCTEUR DOIT ÊTRE ÉTEINT PENDANT LE TRANSPORT ET LE MONTAGE.</b></p>	<p><b>⚠ ADVERTENCIA:</b></p> <p><b>LEER LA ENTERA SECCION SOBRE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE REALIZAR LAS TAREAS EN ESTA SECCION.</b></p> <p><b>UNIDAD NO DEBE ESTAR CONECTADA AL ENCHUFE CUANDO SE TRANSPORTA O SE MONTA. EL DISYUNTOR DE LA UNIDAD DEBE ESTAR EN LA POSICION APAGADA CUANDO SE TRANSPORTA O SE MONTA.</b></p>
--	--	--



**⚠ CAUTION!**  
**MISE EN GARDE!**  
**¡PRECAUCIÓN!**

**Two people are required to lift the Powerspot onto the cart. Make sure the brake casters are locked.**

**Il faut deux personnes pour mettre Powerspot sur le chariot. S'assurer de serrer les roulettes.**

**Dos personas se requieren para levantar el Powerspot sobre el carro. Asegúrense que los frenos de las ruedas estan activados.**

**METRO MAX i**

with 18" deep shelves  
 avec des plateaux profonds de 18 pouces  
 con estantes de 18" de ancho

x 2      x 4

**METRO MAX i**

with 24" deep shelves  
 avec des plateaux profonds de 24 pouces  
 con estantes de 24" de ancho

x 2      x 2      x 2      x 2

x 2      x 4

**1**

**2**

**3**



**Installing the Powerspot on the Cart**  
**L'installation de Powerspot sur le chariot**  
**Instalación del Powerspot en el carro**



**Super Erecta™**  
 with 18" deep shelves  
 avec des plateaux profonds  
 de 18 pouces  
 con estantes de 18" de ancho

**Super Erecta™**  
 with 24" deep shelves  
 avec des plateaux profonds  
 de 24 pouces  
 con estantes de 24" de ancho

**1** Option/Opción

**Super Erecta™**  
 with 24" deep shelves  
 avec des plateaux profonds  
 de 24 pouces  
 con estantes de 24" de ancho

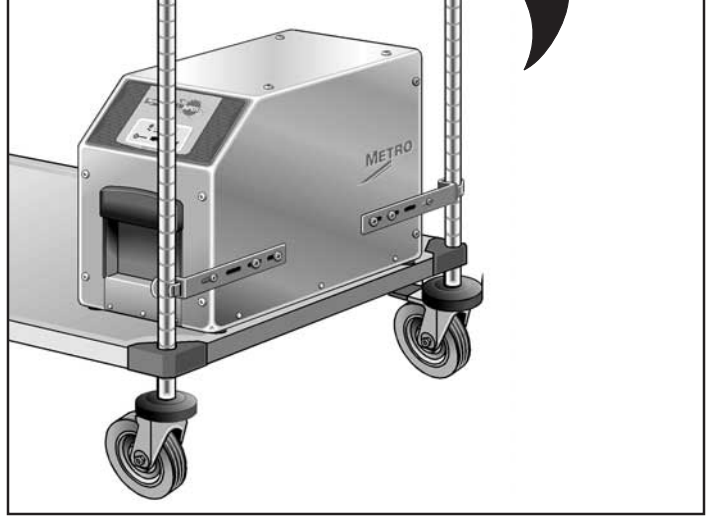
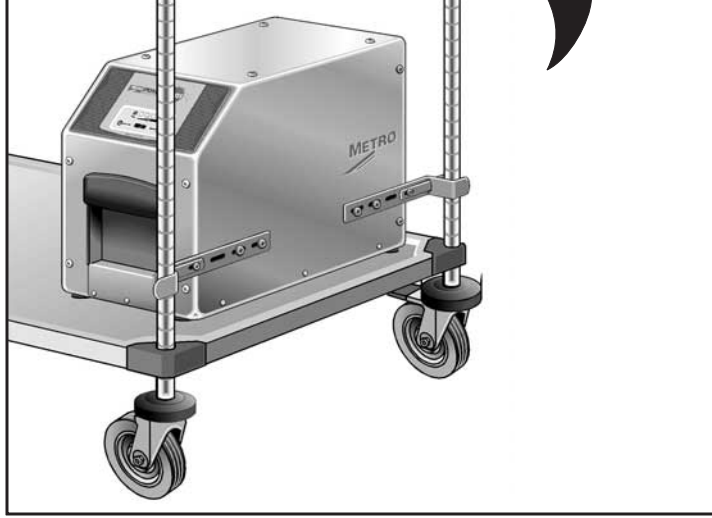
**1** Option/Opción

**2**

**3**

**2**

**3**

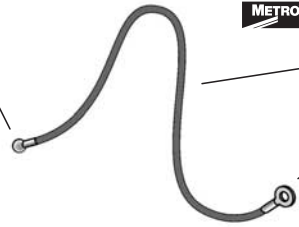


**Installing the Powerspot on the Cart**  
**L'installation de Powerspot sur le chariot**  
**Instalación del Powerspot en el carro**



**Install Ground Cable (C13-351)**  
**Installer le câble de mise à la terre (C13-351)**  
**Instalar el Cable de Tierra (C13-351)**

**Ball end** must hang over the back of the cart and contact ground / floor.  
 La partie du câble où se trouve la prise de terre doit pendre de l'arrière du chariot et toucher la terre / le plancher.  
 El extremo de la bola debe colgar sobre la parte posterior del carro y el tierra contacto/suelo.



**METRO MAX i** and / et / y **Super Erecta™**

**18" (457mm) long Ground Cable**  
**18" (457mm) de largo cable de tierra**  
**Câble de mise à la terre de 18" (457mm)**

Attach with existing hardware as shown below.  
 Raccorder à l'appareil comme illustré ci-dessous.  
 Conectar con equipo existente como se demuestra abajo.



Attach the Ground Cable to the side of the PowerSpot facing the center of the cart as shown below.

**The cable must hang over the back edge of the bottom shelf and contact the floor / ground.**

Raccorder la câble de mise à la terre au côté de Powerspot qui est tourné vers le centre du chariot comme illustré ci-dessous.

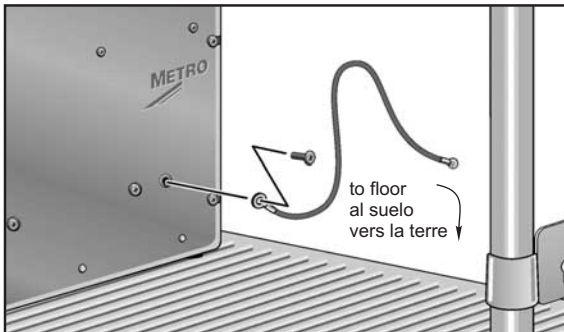
**Le câble doit pendre de l'arrière du plateau d'en bas et toucher la terre / le plancher.**

Conectar el Cable de Tierra al lado del PowerSpot frente al centro del carro como se muestra abajo.

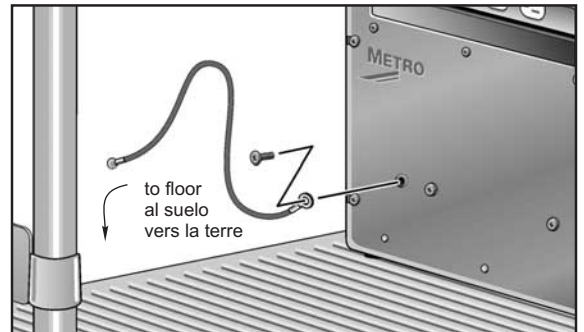
**El cable debe estar colgado sobre el borde trasero del estante inferior y tocar el suelo / tierra.**



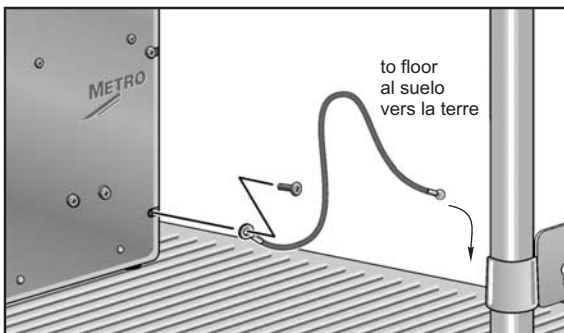
for 18" deep shelves / Pour les plateaux profonds de 18 pouces para estantes de 18" de ancho



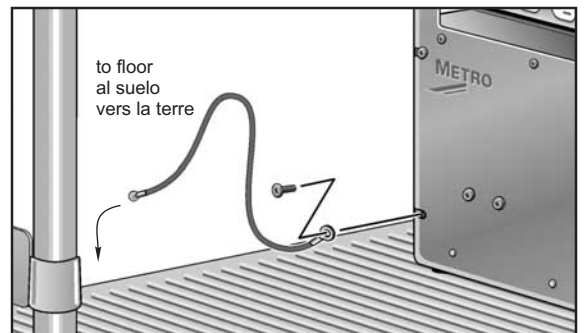
for 18" deep shelves / Pour les plateaux profonds de 18 pouces para estantes de 18" de ancho



for 24" deep shelves / Pour les plateaux profonds de 24 pouces para estantes de 24" de ancho



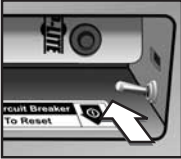
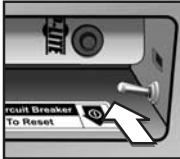
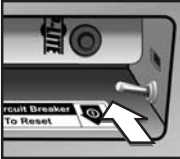
for 24" deep shelves / Pour les plateaux profonds de 24 pouces para estantes de 24" de ancho



<p><b>⚠ WARNING:</b> <b>READ ENTIRE SAFETY INSTRUCTIONS SECTION BEFORE COMPLETING THE TASKS IN THIS SECTION.</b></p>	<p><b>⚠ AVERTISSEMENT :</b> <b>LIRE LA SECTION SUR LES CONSEILS DE SÉCURITÉ ENTIÈREMENT AVANT DE COMPLÉTER LES TÂCHES DANS CETTE SECTION.</b></p>	<p><b>⚠ ADVERTENCIA:</b> <b>LEER LA ENTERA SECCION SOBRE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE REALIZAR LAS TAREAS EN ESTA SECCION.</b></p>
--	---	---

<p><b>IMPORTANT:</b> If the workstation will be placed in storage for one or more days before being put into service, the power switch must be turned off to prevent battery damage. Allow the power supply to recharge for 8 hours before using the workstation.</p> <hr/> <p><b>Inspection:</b> After the Intermetro Industries Powerspot has been unpacked, it should be inspected thoroughly for any shipping damage. If there is any damage, please contact Intermetro Industries Customer Service immediately.</p> <hr/> <p><b>Initial Charge:</b> Before placing an Intermetro Industries Powerspot unit into service, its battery must receive an initial charge for a full eight (8) hours. In order to charge the battery: switch the Circuit Breaker Switch to the ON position and plug the coiled AC power cord into an 120 VAC outlet. After the initial charge, the charge time from a completely discharged battery state is 3.5 to 6.5 hours but this time will vary depending on the technology components used on the workstation If the PowerSpot is placed in storage for any period of time, the Circuit Breaker Switch must be switched OFF. This disconnects the power and avoids deep discharging of the batteries which may damage them permanently requiring that they be replaced.</p> <hr/> <p><b>ON / OFF Switch:</b></p> <p><b>⚠ Warning:</b> <b>Risk of Electric Shock (PowerSpot w/ SLA Batteries)</b></p> <p>The AC Power Switch switch on the battery gauge does not function as a circuit breaker! The power supply employs sealed lead acid batteries (SLA) to provide mobile DC output power. Low voltage (10-16 VDC) DC power is available from the power supply, even when the AC cord is disconnected from an AC outlet or the POWER button on the battery gauge is in the off position.</p> <p style="text-align: right;"><i>continued next page</i></p>	<p><b>IMPORTANT :</b> Si le poste de travail sera placé dans un stockage pendant un ou plusieurs jours avant d'être mis en service, il doit être éteint pour ne pas endommager la batterie. Recharger la batterie pour 8 heures avant d'utiliser le poste de travail.</p> <hr/> <p><b>Inspection :</b> Après avoir décaissé Intermetro Industries Powerspot, il faut l'inspecter minutieusement pour du dommage dû au transport. En cas de dommage, veuillez contacter immédiatement Intermetro Industries Customer Service.</p> <hr/> <p><b>Charge initiale :</b> Avant de mettre un appareil Intermetro Industries Powerspot en service, sa batterie doit être initialement chargée pendant 8 heures. Pour charger la batterie : allumer le commutateur de disjoncteur et brancher le cordon d'alimentation en CA dans une prise de 120 volts en CA Après la charge initiale, le temps de charge pour une batterie complètement déchargée est entre 3.5 à 6.5 heures mais celui-ci va varier dépendant des composants de technologie utilisées sur le poste de travail. Si Powerspot est mis en stockage pour une quelconque période de temps, le commutateur du disjoncteur doit être éteint. Ainsi, l'alimentation est déconnectée et cela évite le déchargement profond des batteries qui peut les endommager définitivement et nécessiter leur remplacement.</p> <hr/> <p><b>Commutateur marche/arrêt :</b></p> <p><b>⚠ Avertissement :</b> <b>Danger de décharge électrique (Powerspot avec des batteries au plomb étanches)</b></p> <p>Le commutateur d'alimentation en CA sur la jauge de batterie ne fonctionne pas comme un disjoncteur ! Le bloc d'alimentation utilise des batteries au plomb étanches pour fournir de la puissance de sortie en courant continu. La puissance en courant continue à basse tension (10-16 volts en courant continu) est disponible du bloc d'alimentation, même si le cordon d'alimentation en CA est déconnecté de la prise de courant ou la jauge de batterie est éteinte.</p> <p style="text-align: right;"><i>Suite à la page suivante</i></p>	<p><b>IMPORTANTE:</b> Si el estación de trabajo será almacenado por un día o mas antes de ponerse en servicio, el interruptor de energía debe estar el el posición de apagado para evitar daño a la pila. Permitir el suministro de energía a recargar por 8 horas antes de utilizar el estación de trabajo.</p> <hr/> <p><b>Inspección:</b> Después de que el Intermetro Industries Powerspot se desempaca, debe ser inspeccionado completamente para cualquier daño causado por el envío. Si se encuentra cualquier daño, por favor ponerse en contacto con Intermetro Industries Atención al Cliente inmediatamente.</p> <hr/> <p><b>Carga Inicial:</b> Antes de poner a una unidad de Intermetro Industries Powerspot en servicio, la pila debe tener una carga inicial de ocho (8) horas enteras. Para cargar la pila: poner el Interruptor del Disyuntor a la posición de ON (Encendido) y conectar la cuerda de energía CA en espiral a un enchufe de 120V CA. Después de la carga inicial, el tiempo de carga desde un estado de pila completamente descargada es 3,5 horas al 6,5 horas pero este tiempo puede variar dependiendo de los componentes de tecnología utilizados en el estación de trabajo. Si el PowerSpot se almacena por cualquier periodo de tiempo, el Interruptor del Disyuntor debe estar apagado (OFF). Esto desconectará la potencia y evitar la descarga masiva de las pilas que puede dañar permanentemente y requerir que sean cambiadas.</p> <hr/> <p><b>Interruptor ON/OFF:</b></p> <p><b>⚠ Advertencia:</b> <b>Riesgo de Descarga Eléctrica (PowerSpot con pilas SLA)</b></p> <p>¡El interruptor del Interruptor de Energía CA en el indicador de la pila no funciona como disyuntor! El suministro de energía utiliza pilas de ácido de plomo selladas (SLA) para proporcionar energía CC móvil. Voltaje bajo (10-16 VDC) potencia CC esta disponible del suministro de energía, incluso si la cuerda CA esta desconectada de un enchufe CA o el botón de energía POWER en el indicador de la pila esta en la posición OFF.</p> <p style="text-align: right;"><i>continua en la página siguiente</i></p>
---	---	--

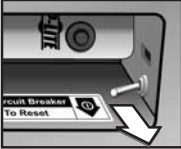
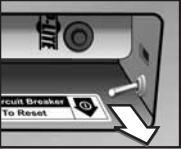
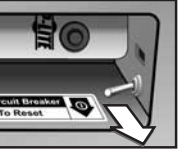
<p><b>Computers Supported:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Low power computers - maximum 150 Watt power consumption including monitor, peripherals, etc.</li> <li>▶ Notebooks, thin clients, minis</li> </ul> <hr/> <p><b>⚠ Caution:</b></p> <p><b>Engage the cart's caster brakes whenever the cart is stationary or when it is parked on uneven or sloping floors.</b></p>	<p><b>Cet appareil est compatible avec les types d'ordinateurs suivants :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ordinateurs à basse puissance – maximum de puissance absorbée à 150 watts y compris l'écran, les périphériques, etc.</li> <li>▶ Ordinateurs portables, clients légers, minis</li> </ul> <hr/> <p><b>⚠ Attention :</b></p> <p><b>Caler les roulettes quand le chariot est à l'arrêt ou quand il est sur un plancher irrégulier ou en pente.</b></p>	<p><b>Ordenadores apoyados:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ordenadores de potencia baja - Consumo de potencia máximo de 150 vatios incluyendo monitor, los periféricos, etc.</li> <li>▶ Cuadernos, clientes finos, minis</li> </ul> <hr/> <p><b>⚠ Precaución:</b></p> <p><b>Embragar los frenos de las ruedas del carro cuando el carro esté inmóvil o cuando esta aparcado en suelos</b></p>
<p><b>Maintenance</b></p> <p><b>Cleaning:</b></p> <p><b>WARNING:</b> Before you clean, make sure PowerSpot is disconnected from any electrical outlet, and turn the circuit breaker to the OFF position.</p> <p>Clean your unit with a soft cloth dampened with water and mild cleaning detergent. Use only cleaning agents approved for stainless steel. Use cleaners in the proper concentrations and follow the manufacturer's directions for the cleaning product used. After using any cleaning products, thoroughly rinse all surfaces to remove all residue.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Do not soak the cloth or let water drip inside the PowerSpot.</li> <li>▶ Do not wash the PowerSpot with a water jet or high pressure water.</li> <li>▶ Do not spray or pour water into the PowerSpot.</li> <li>▶ Do not use cleaners with chlorides or phosphates as they may cause damage to stainless steel.</li> </ul> <p><b>⚠ Caution:</b></p> <p>Caution should be exercised when applying cleaning solutions to the cart top. Do not drip liquids into the PowerSpot under the work surface, in the power supply base compartment, or near any electrical wires or components.</p>	<p><b>Maintenance</b></p> <p><b>Nettoyage :</b></p> <p><b>AVERTISSEMENT:</b> Avant tout nettoyage, assurez-vous que PowerSpot n'est branché sur aucune prise de courant, et mettez le disjoncteur sur la position "Arrêt". Pour nettoyer votre unité, utilisez un chiffon doux mouillé à l'eau et avec un produit nettoyant doux. N'utilisez que des agents nettoyants autorisés sur l'inox. Utilisez les produits de nettoyage à doses raisonnables, et suivez les instructions du fabricant du produit que vous utilisez. Rincez soigneusement toutes les surfaces après avoir utilisé un produit nettoyant quel qu'il soit, afin de ne laisser aucun résidu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ne pas faire tremper de chiffon ou laisser de l'eau s'égoutter dans le PowerSpot.</li> <li>▶ Ne pas laver le PowerSpot au jet d'eau ou à l'eau à haute pression.</li> <li>▶ Ne pas vaporiser ni verser de l'eau dans le PowerSpot.</li> <li>▶ Ne pas utiliser de produits nettoyants contenant des chlorides ou des phosphates car ils peuvent endommager l'inox.</li> </ul> <p><b>⚠ Attention :</b></p> <p>Il faut faire attention pendant l'application de la solution de nettoyage sur la surface du chariot. S'assurer qu'aucune goutte ne tombe sur Powerspot, qu'aucune liquide n'entre sous le plan de travail, dans le compartiment de bloc d'alimentation, ou bien près des fils ou composants électriques.</p>	<p><b>Mantenimiento</b></p> <p><b>Limpieza:</b></p> <p><b>ADVERTENCIA:</b> Antes de limpiar, asegure que PowerSpot esta desconectado de cualquier enchufe eléctrico, y pone el disyuntor a la posicion OFF.</p> <p>Limpiar el aparato con un trapo blando y húmedo con detergente para limpiar suave. Sólo utilizar agentes de limpieza aprobados para acero inoxidable. Usar limpiadores con las concentraciones apropiadas y seguir las direcciones del fabricante para el uso del producto de limpieza. Después de usar cualquier producto de limpieza, enjuagar completamente todos los superficies para quitar todo el residuo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ No remojar el trapo o dejar el agua gotear dentro del PowerSpot.</li> <li>▶ No lavar el PowerSpot con un chorro de agua o agua de alta presión.</li> <li>▶ No rociar o echar agua dentro del PowerSpot.</li> <li>▶ No utilizar limpiadores con cloruros o fosfatos porque pueden dañar el acero inoxidable.</li> </ul> <p><b>⚠ Precaución:</b></p> <p>Precaución debe ser tomada cuando se aplica soluciones de limpieza al parte superior del carro. No gotear líquido al PowerSpot debajo de la encimera, en el compartimiento base de suministro de energía, o cerca de los alambres o componentes eléctricos.</p>

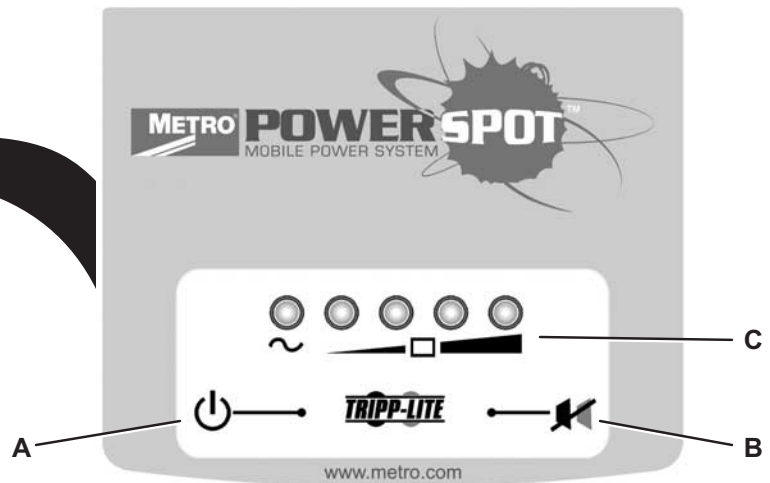
<p><b>⚠ WARNING:</b>  <b>READ ENTIRE SAFETY INSTRUCTIONS SECTION BEFORE COMPLETING THE TASKS IN THIS SECTION.</b></p>	<p><b>⚠ AVERTISSEMENT :</b>  <b>LIRE LA SECTION SUR LES CONSEILS DE SÉCURITÉ ENTIÈREMENT AVANT DE COMPLÉTER LES TÂCHES DANS CETTE SECTION.</b></p>	<p><b>⚠ ADVERTENCIA:</b>  <b>LEER LA ENTERA SECCION SOBRE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE REALIZAR LAS TAREAS EN ESTA SECCION.</b></p>
<p><b>PowerSpot Power Supply</b>                  Charging , Storage &amp; Transport Conditions</p> <p><b>⚠ Warning:</b>  <b>Risk of Electric Shock (PowerSpot w/ SLA Batteries)</b></p>  <p><b>Power Switch</b></p> <p>The PowerSpot Power Supply employs sealed lead acid batteries to provide mobile AC output power. 120 Volt AC power is available from the power supply, even when the AC cord is disconnected from an AC outlet. To remove power, switch the Circuit Breaker Switch to the OFF (in) position.</p>	<p><b>Bloc d'alimentation Powerspot</b>                  Chargement, Stockage et Transport Conditions</p> <p><b>⚠ Avertissement :</b>  <b>Danger de décharge électrique (Powerspot avec des batteries au plomb étanches)</b></p>  <p><b>Interrupteur</b></p> <p>Powerspot utilise des batteries au plomb étanches pour fournir de la puissance de sortie CA mobile. La puissance en CA de 120 volts est disponible du bloc d'alimentation, même si le cordon CA est débranché de la sortie en CA. Pour couper le courant, éteignez le commutateur de disjoncteur.</p>	<p><b>Suministro de energía de PowerSpot</b>                  Carga, almacenamiento y transporte Condiciones</p> <p><b>⚠ Advertencia:</b>  <b>Riesgo de Descarga Eléctrica (PowerSpot con pilas SLA)</b></p>  <p><b>Interruptor de Energía</b></p> <p>El suministro de energía del PowerSpot utiliza pilas de ácido de plomo selladas para proporcionar energía móvil CA. Energía de 120V CA es disponible del suministro de energía, incluso si la cuerda CA esta desconectada de un enchufe CA. Para quitar la energía, cambiar el Interruptor del Disyuntor a la posición OFF (dentro).</p>



<p><b>Charging</b>                  When the AC power cord is plugged into an AC outlet, the PowerSpot is charging.  <b>Note:</b> It is highly recommended to keep the PowerSpot plugged in whenever possible. Continuously allowing the battery to discharge to low levels will shorten the overall life of the battery.</p> <p style="text-align: right;"><i>continued next page</i></p>	<p><b>Chargement</b>                  Quand le cordon d'alimentation est branché dans une prise en CA, le Powerspot est en charge.  <b>Note :</b> Il est fortement recommandé de laisser le Powerspot branché autant que possible. Décharger la batterie aux bas niveaux réduira l'autonomie de la batterie.</p> <p style="text-align: right;"><i>Suite à la page suivante</i></p>	<p><b>Carga</b>                  Cuando la cuerda de energía CA está conectada a un enchufe CA, el PowerSpot está cargando.  <b>Nota:</b> Se recomienda mantener el PowerSpot conectado cuando lo mas posible. Dejando la pila a descargar continuamente a bajos niveles acortará la vida total de la pila.</p> <p style="text-align: right;"><i>continua en la página siguiente</i></p>
--	--	--

<p><b>Power Supply Technical</b>          continued...</p> <p><b>Initial Charge:</b>          Before you use the equipment for the first time...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. After the batteries are installed and the PowerSpot is installed on the cart, turn on the Circuit Breaker Switch (shown on previous page).</li> <li>2. Plug the workstation coiled power cord into a 120 VAC wall outlet.</li> <li>3. Press and hold the POWER button on the battery gauge (see page 17).</li> <li>4. The battery gauge LEDs will flash amber and then turn off.</li> <li>5. The battery gauge LEDs will then begin to register the battery state of charge.</li> <li>6. <b>Allow the power supply batteries to charge for eight (8) hours prior to initial use.</b> When all LEDs are illuminated (green) it indicates a full charge (see Battery Gauge for LED status details).</li> </ol>	<p><b>Bloc d'alimentation Technique</b>          Suite...</p> <p><b>Charge initiale :</b>          Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Après l'installation des batteries ainsi que l'installation du Powerspot sur le chariot, allumer le commutateur de disjoncteur (illustré à la page précédente).</li> <li>2. Brancher le cordon d'alimentation en boudin du poste de travail dans une prise de courant murale de 120 volts en CA.</li> <li>3. Appuyer sur le bouton POWER sur la jauge de batterie (voir page 17).</li> <li>4. Les diodes électroluminescentes (DEL) de la jauge de batterie se mettront à clignoter en ambre et s'éteindront.</li> <li>5. Les DEL de la jauge de batterie commenceront ensuite à indiquer l'état de charge de la batterie.</li> <li>6. <b>Laisser les batteries se charger pendant 8 heures avant la première utilisation.</b> Quand toutes les DEL sont allumées (vertes), cela indique que la batterie est complètement rechargée (voir la jauge de batterie pour les détails sur l'état des DEL).</li> </ol>	<p><b>Técnico del suministro de energía</b>          Continuado...</p> <p><b>Carga inicial:</b>          Antes de utilizar el equipo por primera vez...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Después de que las pilas sean instaladas y el PowerSpot está instalado en el carro, enciende el Interruptor del Disyuntor (ver página anterior).</li> <li>2. Conectar la cuerda de energía enrollada del estación de trabajo a un enchufe CA de 120V en la pared.</li> <li>3. Pulsar y sostener el botón POWER en el indicador de la pila (ver página 17).</li> <li>4. El indicador LED de la pila destellará luz ámbar y se apagará.</li> <li>5. El indicador LED de la pila empezará a mostrar el estado de carga de la pila.</li> <li>6. <b>Dejar las pilas del suministro de energía a cargar por ocho (8) horas antes de utilizar por primera vez.</b> Cuando todos los LED's están iluminados (verde) esto indica carga completa (ver indicador de pila para detalles del estado de LED.).</li> </ol>
<p><b>Long Term Storage (Longer than several days)</b>          If the PowerSpot workstation will not be operated for an extended period of time, make sure to turn the Circuit Breaker Switch to the OFF (back) position. If the Circuit Breaker Switch is in the ON position during periods of no activity, the computer equipment will continue to draw power resulting in a deep discharge condition that will shorten battery life.          If the PowerSpot system is to be placed in long term storage (longer than several days), the PowerSpot system should be fully charged before proceeding as described above.          Environmental conditions for shipping and storage are:          * Ambient temperature range of -40°C to +70°C (-40°F to 160°F).          * Relative humidity range of 10% to 100%.          * Atmospheric pressure range of 14.76 in. Hg to 31.29 in. Hg.</p> <p><b>Before initial power up unit must be allowed to adjust to the operating environment for 24 hours.</b></p>	<p><b>Stockage de longue durée (plus long que quelques jours)</b>          Si le Powerspot ne sera pas utilisé pour une durée prolongée, s'assurer d'éteindre le commutateur de disjoncteur. Si le commutateur de disjoncteur est allumé pendant de longues durées d'inactivité, l'ordinateur continuera à tirer de l'alimentation de la batterie. Ceci résultera à une décharge profonde qui va raccourcir la durée de vie de la batterie. Si le Powerspot sera mis en stockage pour une durée prolongée (plus longue que quelques jours), le système Powerspot doit être complètement chargé avant le stockage comme décrit ci-dessus. Les conditions environnementales pour le transport et le stockage sont les suivantes :          * Température ambiante comprise entre -40°C et +70°C (-40°F et 160°F).          * Humidité relative comprise entre 10% et 100%.          * Pression atmosphérique comprise entre 14,76 in. Hg et 31,29 in. Hg</p> <p><b>Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, il faut le laisser s'ajuster à l'environnement d'utilisation pendant 24 heures.</b></p>	<p><b>Almacenamiento de larga duración (Más de algunos días)</b>          Si el estación de trabajo de PowerSpot no se utilizará por un periodo de tiempo extendido, asegúrese de poner el interruptor del disyuntor en la posición OFF. Si el interruptor del disyuntor está en la posición de ON por mucho tiempo sin utilizar, el equipo del ordenador continuará quitando energía, resultando en una condición grave de descarga que puede acortar la vida de la pila.          Si el sistema de PowerSpot se necesita poner en almacenamiento por larga duración (mas the algunos días), el sistema PowerSpot debe estar cargado antes de continuar como está descrito.          Condiciones ambientales para enviar y almacenamiento son:          * Gama de temperatura ambiente de -40°C a +70°C (-40°F a 160°F).          * Gama de humedad de 10% al 100%.          * Gama de presión atmosférica de 14.76 pul. Hectogramo a 31.29 pulgadas Hg.</p> <p><b>Antes de encender inicialmente, la unidad se debe dejar a ajustarse al ambiente operativo por 24 horas.</b></p>
<p><b>Charging Cycle</b>          The charge cycle consists of three phases - Bulk, Acceptance, and Float. Transition between these phases occur based on battery current, battery voltage, and battery time.</p> <p style="text-align: right;"><i>continued next page</i></p>	<p><b>Cycle de charge</b>          Le cycle de charge comprend trois phases - Rapide, Absorption, Entretien. La transition entre ces trois phases se produit dépendant du courant de batterie, du voltage de batterie et de temps de batterie.</p> <p style="text-align: right;"><i>Suite à la page suivante</i></p>	<p><b>Ciclo de Carga</b>          El ciclo de carga consiste en tres fases- Bulto, Aceptación y Flotar. La transición entre estas fases ocurre de acuerdo con el corriente, voltaje y tiempo de la pila.</p> <p style="text-align: right;"><i>continua en la página siguiente</i></p>

<p><b>Power Supply</b></p>  <p><b>Power On</b></p> <p>If the Circuit Breaker Switch is in the OFF position, turn it on by flipping the switch up into the ON position. The POWER switch should remain in the ON position for day-to-day workstation activities. It must be ON in order to recharge the power supply batteries.</p> <p><b>Powering the PowerSpot</b></p> <p>After the POWER switch on the power supply is turned on (above), proceed as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. On the battery gauge, press and hold the POWER button for 2 - 3 seconds.</li> <li>2. The LEDs will then illuminate and begin to register their state of charge. All LEDs illuminated (green) indicates that the batteries are fully charged (see battery gauge diagrams, below for LED status details).</li> </ol>	<p><b>Alimentation</b></p>  <p><b>Courant allumé</b></p> <p>Si le commutateur de disjoncteur est en position OFF, l'allumer en basculant le commutateur en position ON. Le commutateur POWER doit demeurer en position ON pour l'utilisation quotidienne de la station de travail. L'appareil doit être allumé pour recharger les batteries.</p> <p><b>Démarrer le Powerspot</b></p> <p>Quand le commutateur POWER est en position ON, l'alimentation s'allume (voir ci-dessus). Procéder comme ce qui suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sur la jauge de batterie, appuyer sur le bouton POWER pendant 2 à 3 secondes.</li> <li>2. Les DEL s'illumineront et commenceront à indiquer leur état de charge. Les DEL illuminées en vert indiquent que les batteries sont complètement chargées (voir figures ci-dessous pour les détails sur l'état de DEL).</li> </ol>	<p><b>Suministro de energía</b></p>  <p><b>Energía Encendida</b></p> <p>Si el interruptor del disyuntor está en posición OFF, encender con tirar el interruptor a la posición ON. El interruptor de energía debería quedarse en la posición ON para actividades de día-a-día en la estación de trabajo.</p> <p><b>Encender el PowerSpot</b></p> <p>Después de que el interruptor en el suministro de energía se enciende ON (arriba), procede como sigue:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el indicador de la pila, pulsar y sostener el botón POWER por 2-3 segundos.</li> <li>2. Los LED's procederán a iluminar y comenzar a mostrar su estado de carga. Si todos los LED's están iluminados, esto indica que las pilas están cargadas completamente (ver diagramas de indicador de pila abajo para detalles sobre estado de LED).</li> </ol>
---	--	---



<p><b>Battery Gauge</b></p> <p>The Battery Gauge has two pushbuttons: (B) MUTE silences the "Low Battery" alarm, (A) POWER turns the unit on and powers the AC receptacle strip.</p> <p><b>A. POWER</b> - Push this button for 2-3 seconds to toggle the power between AC Output "On" and AC Output "Off". When AC is "On", the green LED above the POWER button will be illuminated</p> <p><b>B. MUTE</b> - Push MUTE for 2-3 seconds to silence the audible "Low battery" alarm</p> <p><b>C. BATTERY GAUGE DISPLAY</b> - The LED above the POWER button illuminates when AC Output Power is present. The four (4) LEDs on the right indicate the state of battery charge as described above.</p> <p><b>D. ALARM</b> - Alerts when batteries near the deep discharge state.</p> <p style="text-align: right;"><i>continued next page</i></p>	<p><b>Jauge de batterie</b></p> <p>La jauge de batterie a deux boutons :</p> <p>(B) MUTE fait taire l'alarme de « batterie faible », (A) POWER allume l'appareil et démarre la multiprise en CA.</p> <p><b>A. POWER</b> – appuyer sur ce bouton pendant 2 à 3 secondes pour allumer ou éteindre la sortie en CA. Quand la sortie en CA est allumée, la DEL verte au-dessus du bouton POWER s'illuminera.</p> <p><b>B. MUTE</b> – appuyer sure MUTE pendant 2 à 3 secondes pour faire taire l'alarme de « batterie faible ».</p> <p><b>C. AFFICHAGE DE JAUGE DE BATTERIE</b> – La DEL se trouvant au-dessus du bouton POWER s'illumine quand la puissance de sortie en CA est présente. Les quatre (4) DEL au côté droite indiquent l'état de charge de la batterie comme décrit ci-dessus.</p> <p><b>D. ALARME</b> – Se déclenche quand les batteries sont sur le point d'un état de décharge profonde.</p> <p style="text-align: right;"><i>Suite à la page suivante</i></p>	<p><b>Indicador de la pila</b></p> <p>El indicador de la pila tiene dos botones:</p> <p>(b) MUTE silencia la alarma de la "pila débil", (a) POWER "ENERGÍA" enciende al aparato y la placa de CA.</p> <p><b>A. POWER</b> – Pulsar este botón por 2-3 segundos para conmutar el potencia entre Salida CA Encendida "On" y Salida CA Apagada "Off" Cuando el CA esta "On", El LED verde sobre el botón de POWER será iluminada.</p> <p><b>B. MUTE</b> – Pulsar MUTE (silencio) por 2-3 segundos para silenciar la alarma audible de "pila débil"</p> <p><b>C. PANTALLA DE INDICADOR DE PILA</b> – El LED sobre el botón POWER se ilumina cuando energia de salida CA está presente. Los cuatro (4) LED's a la derecha indican el estado de la carga de la pila como de describe arriba.</p> <p><b>D. ALARMA</b> - Alerta cuando las pilas están casi acabadas.</p> <p style="text-align: right;"><i>continua en la página siguiente</i></p>
---	---	---

<p><b>Description of Operation</b></p> <p>There are four modes of operation:</p> <p><b>Standby Mode</b>            Line power is present.            Load power is not supplied. Pushing the ON-OFF button will put the unit into Line Mode.            The battery is being charged in this mode. The green (~) LED is OFF. Charge LEDs indicate state of charge (see Table 1).</p> <hr/> <p><b>Line Mode</b>            Line power is present.            Load power is supplied. Pushing the ON-OFF button will put the unit into Standby Mode.            The battery is being charged in this mode. The green (~) LED is ON. Charge LEDs indicate state of charge (see Table 1).</p> <hr/> <p><b>Inverter Mode</b>            Line power is NOT present.            Load power is supplied. Pushing the ON-OFF button will put the unit into OFF mode. The green (~) LED is ON. Charge LEDs indicate state of charge (see Table 1).</p> <hr/> <p><b>OFF Mode</b>            The battery does not drain. The control circuitry is turned OFF until line power is reapplied. All LEDs are OFF.</p>	<p><b>Description de l'opération</b></p> <p>Il y a quatre modes d'opération :</p> <p><b>Mode Veille</b>            Alimentation est présente.            Puissance de sortie n'est pas alimentée. Appuyer sur le bouton ON-OFF mettra l'appareil en Mode Ligne.            La batterie est en charge en ce mode. La DEL verte (~) éteinte. Les DEL de charge indiquent l'état de charge (voir Tableau 1).</p> <hr/> <p><b>Mode Ligne</b>            Alimentation est présente.            Puissance de sortie est alimentée. Appuyer sur le bouton ON-OFF mettra l'appareil en mode Veille.            La batterie est en charge en ce mode. La DEL verte (~) est allumée. Les DEL de charge indiquent l'état de charge (voir Tableau 1).</p> <hr/> <p><b>Mode Onduleur</b>            Alimentation n'est pas présente.            Puissance de sortie est alimentée. Appuyer sur le bouton ON-OFF mettra l'appareil en mode OFF. La DEL (~) verte est allumée. Les DEL de charge indiquent l'état de charge (voir Tableau 1).</p> <hr/> <p><b>Mode OFF</b>            La batterie ne se décharge pas. Le circuit de contrôle est éteint jusqu'à ce que l'alimentation soit présente. Toutes les DEL sont éteintes.</p>	<p><b>Descripción de la operación</b></p> <p>Hay cuatro modos de operación</p> <p><b>Modo de reserva</b>            Energía esta presente en la línea.            Energía de carga no se suministra. Pulsar el botón ON-OFF pondrá la unidad en modo en línea.            La pila está cargando por este modo. El LED verde (~) está apagado. LEDs de carga indican estado de carga (ver Tabla 1).</p> <hr/> <p><b>Modo de línea</b>            Energía está presente en la línea.            Energía de carga se suministra. Pulsando el botón ON-OFF pondrá la unidad al Modo de reserva.            La pila está cargando en este modo. El LED verde (~) está encendido. LEDs de carga indican estado de carga (ver Tabla 1).</p> <hr/> <p><b>Modo Inversor</b>            Energía no está presente en la línea.            Energía de carga se suministra. Pulsar el botón ON/OFF apagará la unidad. El LED verde (~) está encendido. LEDs de carga indican estado de carga (ver Tabla 1).</p> <hr/> <p><b>Modo APAGADO</b>            La pila no se agota. Los circuitos de control están APAGADOS hasta que energía de línea vuelve. Todos los LEDs estan apagados.</p>
<p><b>Control Panel Operation</b></p> <p>There are two pushbuttons on the control panel. One turns the unit on and off, the other silences the alarm.</p> <p><b>AC Power Button</b>            Pushing this button for more than 1 second will toggle the unit between AC Output On and AC Output Off. The state of the AC output is indicated by the (~) LED.</p> <p><b>Alarm Mute Button</b>            If the alarm is sounding, pressing this button for more than one second will silence the alarm. The alarm will sound again after a minute if the battery is in a low state of charge. The Mute button will again silence the alarm.</p> <p><b>Display</b>            There are two sections to the display. The leftmost LED indicates presence of output power. The rightmost four LEDs indicate battery state of charge. See Table 1 for details.</p> <p><b>Audible Alarm</b>            This device alerts the operator when the battery nears deep discharge. Its purpose is to prevent loss of data, and to alert the operator that the system is nearing shutdown.</p> <p style="text-align: right;"><i>continued next page</i></p>	<p><b>Opération du tableau de contrôle</b></p> <p>Il y a deux boutons sur le tableau de contrôle. L'un allume ou éteint l'appareil et l'autre fait taire l'alarme.</p> <p><b>Interrupteur en CA</b>            Appuyer sur ce bouton pendant plus d'une seconde éteindra ou allumera la sortie de puissance. L'état de la sortie en CA est indiquée par la DEL (~).</p> <p><b>Bouton Alarm Mute</b>            Si l'alarme se déclenche, appuyer sur ce bouton pendant plus d'une seconde mutera le son. L'alarme sonnera de nouveau après une minute si la batterie est dans un bas état de charge. Le bouton Mute fera encore taire l'alarme.</p> <p><b>Affichage</b>            Il y a deux sections à afficher. La DEL au côté gauche indique la présence de la puissance de sortie. Les quatre DEL à droite indiquent l'état de charge de la batterie. Voir Tableau 1 pour les détails.</p> <p><b>Alarme audible</b>            Ce dispositif avertit l'utilisateur lorsque la batterie a besoin d'une charge profonde afin d'éviter la perte de données et aussi d'avertir l'utilisateur que le système est sur le point de s'arrêter.</p> <p style="text-align: right;"><i>Suite à la page suivante</i></p>	<p><b>Operación del tablero de control</b></p> <p>Hay dos botones que pulsar en el tablero de control. Uno enciende y apaga la unidad, y el otro silencia el alarma.</p> <p><b>Botón de Energía CA</b>            Pulsar este botón por mas de un segundo conmutará la unidad entre CA salida Encendida y CA Salida Apagada. El estado de la salida CA se indica por el (~) LED.</p> <p><b>Botón para alarma silencio (Mute)</b>            Si la alarma suena, pulsar este botón por mas de un segundo silenciará la alarma. La alarma sonará otra vez después de un minuto si la pila está débil. El botón Mute silenciará la alarma otra vez.</p> <p><b>Pantalla</b>            Hay dos secciones de la pantalla. El LED a la izquierda indica la presencia de energía de salida. Los cuatro LED a la derecha indica estado de carga de pila. Ver tabla 1 para detalles.</p> <p><b>Alarma audible</b>            Este aparato alerta al operador cuando la pila está cerca de agotar. Su propósito es evitar la pérdida de datos, y alertar al operador que el sistema está cerca de apagar.</p> <p style="text-align: right;"><i>continua en la página siguiente</i></p>

**Table 1: Power and Charge State Indicators and Alarms**  
**CHARGING**

UPS State / Battery State	Power LED / AC Output	Battery LED 1	Battery LED 2	Battery LED 3	Battery LED 4	Audible Alarm
Line Mode	Green	See Below	See Below	See Below	See Below	See Below
Standby Mode	Off	See Below	See Below	See Below	See Below	See Below
<= 30% Charged	See above	Green	Off	Off	Flashing Green	Off
30-60% Charged	See above	Green	Green	Off	Flashing Green	Off
60-90% Charged	See above	Green	Green	Green	Flashing Green	Off
90-100% Charged	See above	Green	Green	Green	Green	Off

**DISCHARGING**

Invert Mode	Power LED / AC Output	Battery LED 1	Battery LED 2	Battery LED 3	Battery LED 4	Audible Alarm
90-100% Remaining	Green	Green	Green	Green	Green	Off
60-90% Remaining	Green	Green	Green	Green	Green	Off
20-60% Remaining	Green	Amber	Amber	Off	Off	**20% Low Battery Warning Starts
<= 20% Remaining	Green	Flashing Red	Off	Off	Off	**10% Low Battery Warning restarts once a minute

\*\* Low battery warning levels can be adjusted, if required.

**Tableau No 1: Indicateurs et alarmes d'alimentation et de charge**  
**CHARGE**

État de bloc d'alimentation / État de batterie	DEL d'alimentation / Sortie en CA	DEL de batterie 1	DEL de batterie 2	DEL de batterie 3	DEL de batterie 4	Alarme audible
Mode Ligne	Vert	Voir ci-dessous	Voir ci-dessous	Voir ci-dessous	Voir ci-dessous	Voir ci-dessous
Mode Veille	Éteint	Voir ci-dessous	Voir ci-dessous	Voir ci-dessous	Voir ci-dessous	Voir ci-dessous
<= 30% chargé	Voir ci dessus	Vert	Éteint	Éteint	Vert clignotant	Éteint
30 à 60% chargé	Voir ci dessus	Vert	Vert	Éteint	Vert clignotant	Éteint
60 à 90% chargé	Voir ci dessus	Vert	Vert	Vert	Vert clignotant	Éteint
90 à 100% chargé	Voir ci dessus	Vert	Vert	Vert	Vert	Éteint

**DÉCHARGE**

Mode Onduleur	DEL d'alimentation / Sortie en CA	DEL de batterie 1	DEL de batterie 2	DEL de batterie 3	DEL de batterie 4	Alarme audible
90 à 100% restant	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Éteint
60 à 90% restant	Vert	Vert	Vert	Vert	Éteint	Éteint
20 à 60% restant	Vert	Ambre	Ambre	Éteint	Éteint	** Alerte de Batterie faible commence à 20%
<= 20% restant	Vert	Rouge clignotant	Éteint	Éteint	Éteint	** Alerte de Batterie faible recommence toutes les unes minutes

\*\* Les niveaux d'alerte de batterie faible peuvent être ajustés au besoin.

**Tabla 1: Indicadores y Alarmas de Estado de Potencia y Carga**  
**CARGANDO**

Estado UPS / Estado pila	LED Potencia / Salida CA	pila LED 1	pila LED 2	pila LED 3	pila LED 4	Alarma Audible
Modo Línea	Verde	Ver Abajo	Ver Abajo	Ver Abajo	Ver Abajo	Ver Abajo
Modo de reserva	Apagado	Ver Abajo	Ver Abajo	Ver Abajo	Ver Abajo	Ver Abajo
<= 30% Cargada	Ver arriba	Verde	Apagado	Apagado	Destello Verde	Apagado
30-60% Cargada	Ver arriba	Verde	Verde	Apagado	Destello Verde	Apagado
60-90% Cargada	Ver arriba	Verde	Verde	Verde	Destello Verde	Apagado
90-100% Cargada	Ver arriba	Verde	Verde	Verde	Verde	Apagado

**DESCARGANDO**

Modo Inverso	LED Potencia / Salida CA	pila LED 1	pila LED 2	pila LED 3	pila LED 4	Alarma Audible
90-100% Restante	Verde	Verde	Verde	Verde	Verde	Apagado
60-90% Restante	Verde	Verde	Verde	Verde	Apagado	Apagado
20-60% Restante	Verde	Ámbar	Ámbar	Apagado	Apagado	**20% Se activa la advertencia de pila débil
<= 20% Restante	Verde	Destello Rojo	Apagado	Apagado	Apagado	**10% Se reactiva la advertencia de pila débil cada minuto

\*\* Niveles de advertencia de pila débil se pueden ajustar, si es necesario

<p><b>Description of Operation</b> continued...</p> <p><b>Pushbutton delay</b></p> <p>Both pushbuttons on the control panel have delayed action to prevent accidental operation. The buttons must be held down for more than 1 second before action takes place.</p> <hr/> <p><b>State-of-Charge Indication</b></p> <p>The rightmost four LEDs give the user an approximate idea of the battery's state of charge. The display is only accurate if the following conditions have been met:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. At startup, when the battery is first connected, the unit must bring the battery to full charge, and it must recognize full charge. This will take 8 hours of charging minimum even for a fully charged battery.</li> <li>2. The battery must remain attached to the unit.</li> <li>3. No external DC loads or charging may be applied to the battery.</li> </ol> <p>If these conditions are not met, the displayed charge state will not be accurate. The unit remembers state of charge from its last operating state, and calculates state of charge during charging and inverter operation. If a different battery is substituted, or if the battery's state of charge is changed externally, the charge indication will not be correct until the unit recalibrates after a full charge cycle.</p> <p><b>NOTE:</b> The state-of-charge indication in Table 1 was calibrated with a new 52 AH SLA AGM type battery from a particular vendor. Results will differ from Table 1 based on battery type.</p> <hr/> <p><b>Charge Cycle</b></p> <p>The charge cycle consists of three phases - Bulk, Acceptance, and Float.</p> <p>Transitions between these phases occur based on battery current, battery voltage, and time.</p> <hr/> <p><b>Bulk Charge Mode</b></p> <p>This is a current-limited charge at approximately 10 to 12 amps. For a 55 amp-hour battery, this corresponds to the C/5 recommended maximum charge rate. Bulk charge is terminated by the battery reaching acceptance voltage, 14.6-14.7 volts.</p> <p style="text-align: right;"><i>continued next page</i></p>	<p><b>Description de l'opération</b> suite...</p> <p><b>Délai du bouton-poussoir</b></p> <p>Les deux boutons-poussoirs sur le tableau de commande se déclenchent de façon retardée pour éviter toute action accidentelle. Il faudra appuyer sur les boutons pendant plus d'une seconde avant qu'une action se produise.</p> <hr/> <p><b>Indication de l'état de charge</b></p> <p>Les DEL au côté droite donnent une idée approximative à l'utilisateur de l'état de charge de la batterie. L'affichage n'est fiable que si les conditions suivantes ont été satisfaites :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Au démarrage, quand la batterie est connectée pour la première fois, l'appareil doit complètement charger la batterie et il doit reconnaître que cette dernière a une charge complète. Il prendra au moins 8 heures pour charger la batterie même s'il s'agit d'une batterie complètement chargée.</li> <li>2. La batterie doit rester connectée à l'appareil.</li> <li>3. Aucune charge extérieure en CC peut être appliquée à la batterie.</li> </ol> <p>Si ces conditions ne sont pas satisfaites, l'état de charge affiché ne sera pas précis. L'appareil retient l'information sur l'état de charge résultant de son dernier état d'opération. Si une batterie différente est utilisée ou si l'état de charge de la batterie est modifié extérieurement, l'indication de la charge ne sera pas exacte jusqu'à ce que l'appareil se recalibre après un cycle de charge complète.</p> <p><b>NOTE :</b> L'indication de l'état de charge dans le Tableau 1 était calibrée avec une batterie nouvelle de type 52AH SLAAGM venant d'un marchand particulier. Les résultats seront différents de ceux dans le Tableau 1 basés sur le type de batterie.</p> <hr/> <p><b>Cycle de charge</b></p> <p>Le cycle de charge se compose de trois phases – Rapide, Absorption et Entretien.</p> <p>Les transitions entre ces trois phases ont lieu dépendant du courant de batterie, du voltage de batterie et du temps.</p> <hr/> <p><b>Mode Charge Rapide</b></p> <p>Cette charge est limitée par le courant à environ 10 à 12 amps. Pour une batterie de 55 ampère à l'heure, ceci correspond au taux maximal de charge recommandé.</p> <p>La charge rapide se termine quand la batterie atteint le voltage d'absorption, 14,6-14,7 volts.</p> <p style="text-align: right;"><i>Suite à la page suivante</i></p>	<p><b>Descripción de la operación</b> continuado...</p> <p><b>Retraso de botón</b></p> <p>Ambos botones en el tablero de control tienen acción retrasada para evitar operación accidental. Los botones deben ser pulsados por más de 1 segundo antes de que la acción pueda activar.</p> <hr/> <p><b>Indicación estado de carga</b></p> <p>Los cuatro LED a la derecha dan al usuario una idea aproximada del estado de carga de la pila. La pantalla es solamente exacta si se han cumplido las condiciones siguientes.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Al encender, cuando la pila está conectada por primera vez, la unidad debe llevar la pila a plena carga, y debe reconocer carga completa. Esto tardará un mínimo de 8 horas de carga aunque sea para una pila completamente cargada.</li> <li>2. La pila debe quedarse conectada a la unidad.</li> <li>3. Ninguna carga externa de CC debe ser aplicada a la pila.</li> </ol> <p>Si estas condiciones no se cumplen, el estado de carga mostrada no será exacto. La unidad se acuerda del estado de carga desde el último estado de operación, y calcula el estado de carga durante operación de carga e inversor. Si se sustituye la pila con otro, o si el estado de carga de la pila se cambia externamente, la indicación de carga no va estar correcta hasta que la unidad se recalibra después de un ciclo completo de carga.</p> <p><b>NOTA:</b> La indicación del estado de carga en la Tabla 1 fue calibrado con una nueva pila tipo 52 AH SLAAGM de un vendedor particular. Los resultados serán diferentes a los del Tabla 1 de acuerdo con tipo de pila.</p> <hr/> <p><b>Ciclo de Carga</b></p> <p>El ciclo de carga consiste en tres fases – Bulto, Aceptación, y Flotante.</p> <p>Transiciones entre estas fases ocurren de acuerdo con corriente de pila, voltaje de pila, y tiempo.</p> <hr/> <p><b>Modo de Carga en Bulto</b></p> <p>Esto es una carga limitada por el corriente para aproximadamente 10 a 12 amperios. Para una pila de 55 amperios, este corresponde a la tasa de carga máxima recomendada C/5.</p> <p>Carga de bulto es terminada por la pila llegando a voltaje de aceptación, 14.6-14.7 voltios.</p> <p style="text-align: right;"><i>continua en la página siguiente</i></p>
---	--	--

<b>Description of Operation</b> continued...	<b>Description de l'opération</b> suite...	<b>Descripción de la operación</b> continuado...
<b>Acceptance Charge Mode</b>  This is a voltage-limited charge. The battery is drawing less current than the bulk current, and the current will fall as the battery becomes charged. Acceptance charge is terminated by a timeout at 3 hours. This insures that the battery will be fully charged as quickly as possible, but the high-voltage acceptance charge would damage the battery if left on indefinitely. Partway through this timeout, the unit "knows" the battery is fully charged.	<b>Mode Absorption</b>  Cette charge est limitée par le voltage. La batterie tire moins de courant que le courant de la charge rapide et le niveau du courant se réduira alors que la batterie se recharge. L'absorption se termine automatiquement au bout de trois heures. Ceci s'assure que la batterie sera complètement chargée aussi rapide que possible, mais l'absorption à haut voltage endommagera la batterie si la charge continue pour une durée indéterminée. A un certain point pendant la charge, l'appareil « reconnaît » que la batterie est complètement chargée.	<b>Modo de carga de aceptación</b>  Esto es una carga limitada por voltaje. La pila esta sacando menos corriente que dá el corriente bulto, y el corriente caerá mientras la pila se carga. Carga de aceptación se termina por un descanso después de 3 horas. Esto asegura que la pila estará completamente cargada lo mas pronto posible, pero la carga de aceptación de alta voltaje dañara a la pila si se deja encendida indefinidamente. Durante parte de este descanso, la unidad "sabe" que la pila esta completamente cargada.
<b>Float Charge Mode</b>  The float charge mode holds battery voltage at approximately 13.6 volts. This voltage keeps the chemistry in equilibrium at full charge, and gives maximum battery life. Float charge is not terminated. As long as AC power is applied, the battery will remain in float charge mode.	<b>Mode Entretien</b>  Le mode entretien maintien le voltage de la batterie à environ 13,6 volts. Ce voltage maintien l'équilibre chimique de la batterie à pleine charge et résulte à la vie maximale de la batterie. La charge au mode entretien ne se termine. Tant que la puissance en CA est disponible, la batterie restera au mode entretien.	<b>Modo de Carga Flotante</b>  El modo de carga flotante mantiene voltaje de pila a aproximadamente 13.6 voltios. Este voltaje mantiene la química en equilibrio a carga completa, y proporciona vida de pila máxima. Carga Flotante no se termina. Mientras energía CA está aplicada, la pila se mantiene en modo de carga flotante.
<b>Discharge Cycle</b>	<b>Cycle de décharge</b>	<b>Ciclo de Descarga</b>
<b>Inverter Start</b>  This occurs when the AC line fails (plug pulled). The inverter starts almost instantly - there is no significant break in power to the load.	<b>Démarrage de l'onduleur</b>  Ce démarrage se déclenche quand la ligne en CA (la prise est débranchée). L'onduleur démarre presque instantanément. Il n'existe quasiment pas d'interruption de puissance à la charge.	<b>Activación del inversor</b>  Esto ocurre cuando la línea de CA falla (se estira el enchufe). El inversor se activa casi instantáneamente – no hay corte de energía significativa a la carga.
<b>Low Battery Indication</b>  The charge indicator LEDs give a good indication of charge state. At 60% state of charge, two of the indicators turn amber. This indicates to the operator that he should reach a stopping point fairly soon and plug the unit in to recharge the battery. The alarm will sound at 20% state of charge. The alarm can be silenced by pressing the Alarm Mute button.	<b>Indication de décharge de batterie</b>  Les DEL de l'indicateur de charge donne une bonne indication de l'état de charge. À 60% d'état de charge, deux des indicateurs changent en ambre. Ceci indique à l'utilisateur que la batterie atteindra bientôt un point de décharge assez critique et qu'elle doit être branchée pour la recharger. L'alarme se déclenche à 20% d'état de charge. Le son peut être coupé en appuyant sur le bouton Alarm Mute.	<b>Indicación de pila débil</b>  Las LED's de indicación de carga dan buena indicación del estado de carga. En el estado de carga de 60%, dos de los indicadores iluminan ámbar. Esto indica al operador que debe llegar a un punto de parada bastante pronto y conectar la unidad para recargar la pila. La alarma sonará cuando la pila baja al estado de carga de 20%. La alarma puede ser silenciada con pulsar el botón Mute.
<b>Low Battery Warning</b>  At about 10% state of charge the audible alarm becomes insistent, restarting every minute if silenced.	<b>Avertissement de décharge de batterie</b>  À environ 10% d'état de charge l'alarme sonne chaque minute même si l'alarme est mise sous silence.	<b>Advertencia de pila débil</b>  Al llegar al estado de carga de aproximadamente 10% la alarma audible llega a ser insistente, reanudando cada minuto si está silenciado.
<b>Low Battery Cutoff</b>  This occurs at about 10.5 volts on the battery. The entire unit shuts down, including control power. Battery drain is eliminated.	<b>Mode coupure de courant</b>  Ceci a lieu à 10,5 volts de charge. Tout l'appareil se met hors tension y compris l'alimentation de commande. L'appel du courant de batterie est éliminé.	<b>Corte de pila débil</b>  Esto ocurre al llegar 10.5 voltios en la pila. La unidad entera se apaga, incluido el control de energía. La agotación de la pila se eliminará.

continued next page

Suite à la page suivante

continua en la página siguiente

<p><b>Description of Operation</b> continued...</p> <p><b>Return of Line Power</b></p> <p>If the unit is in Low Battery Cutoff mode, when power returns it enters Standby Mode and begins charging the battery.</p> <p>If the line returns before Low Battery Cutoff is reached, the unit first checks the line for about 3 seconds, during which time it synchronizes the inverter to the line, and then it transfers to Line mode. There is again no significant break in delivered power.</p>	<p><b>Description de l'opération</b> suite...</p> <p><b>Retour de l'alimentation</b></p> <p>Si l'appareil est au mode Coupure de courant, il entre dans le mode Veille quand l'alimentation retourne et se recharge automatiquement. Si l'alimentation retourne avant que le mode Coupure de courant soit atteint, l'appareil vérifie d'abord l'alimentation pendant 3 secondes. Pendant cette période, il synchronise l'onduleur avec l'alimentation et puis il se met au Line Mode. Il n'y a pas d'interruption significative à la puissance livrée.</p>	<p><b>Descripción de la operación</b> continuado...</p> <p><b>Vuelta de Energía de línea</b></p> <p>Si la unidad está en modo de corte de pila débil, cuando la energía vuelve esto llega al Modo de Espera y empieza a cargar la pila.</p> <p>Si la línea vuelve antes de que el Corte de Pila débil ocurra, la unidad comprueba la línea por algunos 3 minutos, durante este tiempo sincroniza el inversor a la línea, y lo traslada al Modo Línea. Otra vez no hay corte significativa en la energía entregado.</p>
<p><b>Specifications / Runtime</b></p> <p><b>PowerSpot Power Supply Specifications</b></p> <p>Provides 530 Watt Hours</p> <p>* Two (2) twelve (12) Volt Sealed Lead Acid (SLA) batteries @ 26 Amp-Hrs. each</p> <hr/> <p><b>Power Input:</b></p> <p>Input Voltage - Nominal 120 VAC (+/- 10%)</p> <p>Input Current - Three (3) Amps</p> <p>Frequency - 60 Hz (+/- 5%)</p> <p>Operating temperature - 0° C (32°F) to + 50° C (122° F) Ambient.</p> <hr/> <p><b>Power Output:</b></p> <p>AC Output - 120 VAC, 60Hz @ 150 Watt, Pure Sine Wave</p> <hr/> <p><b>Charging:</b></p> <p>Supports Bulk, Acceptance. and Float Charge Modes</p> <p>Integrated Circuits to Prevent Over-charging Simultaneous Charging and Computer Operation'</p> <p>Estimated Charge Time to Full Capacity in a no-load operation</p> <hr/> <p><b>Agency Approval:</b></p> <p>None currently listed.</p>	<p><b>Spécifications / Temps d'exécution</b></p> <p><b>Puissance du Powerspot Spécifications de l'alimentation</b></p> <p>Fournit 530 wattheures</p> <p>* Deux batteries au plomb étanches de douze (12) volts à 26 ampères-heures chacune</p> <hr/> <p><b>Puissance d'entrée</b></p> <p>Voltage d'entrée – Nominal 120 Volts en CA (+/- 10%)</p> <p>Courant d'entrée – Trois (3) ampères</p> <p>Fréquence – 60 Hz (+/- 5%)</p> <p>Température de fonctionnement -0°C (32°F) à 50°C (122°F) Ambient</p> <hr/> <p><b>Puissance de sortie</b></p> <p>Tension alternative de sortie – 120 voltage en CA, 60Hz à 150 watt, Onde sinusoïdale pure</p> <hr/> <p><b>Charge</b></p> <p>Support pour les modes rapide, absorption et entretien</p> <p>Circuit intégré pour éviter la surcharge de la batterie</p> <p>Charge de la batterie et opération de l'ordinateur simultanées</p> <p>Temps de charge approximatif à la pleine capacité dans une opération sans charge</p> <hr/> <p><b>Approbation d'agence</b></p> <p>Aucune agence actuellement mentionnée</p>	<p><b>Especificaciones / tiempo de ejecución</b></p> <p><b>Especificaciones del suministro de energía PowerSpot</b></p> <p>Proporciona 530 vatios-hora</p> <p>* Dos (2) pilas de ácido de plomo selladas (SLA) de doce (12) voltio con 26 Amperio-Horas. cada una.</p> <hr/> <p><b>Entrada de energía:</b></p> <p>Voltaje de entrada - nominal 120 VCA (+/- 10%)</p> <p>Corriente de entrada - tres (3) amperios</p> <p>Frecuencia - 60 hertzios (+/- 5%)</p> <p>Temperatura de funcionamiento - 0° C (32°F) a + 50° C (122° F) ambiente.</p> <hr/> <p><b>Salida de energía:</b></p> <p>CA salida- 120 VAC, 60Hz @ 150 vatios, Onda de seno pura</p> <hr/> <p><b>Carga:</b></p> <p>Suporta Bulto, aceptación. y flotación Modos de carga</p> <p>Circuitos integrados para evitar Sobre-carga Carga simultánea y Operación de Ordenador</p> <p>Tiempo estimado de carga a capacidad plena en una operación sin carga</p> <hr/> <p><b>Aprobación de la agencia:</b></p> <p>Ninguno actualmente enumerado</p>

<b>Computer Technology Recommendations</b>	<b>Technique d'informatique Recommandations</b>	<b>Informática Recomendaciones</b>
<p><b>Suggested Power Saving Settings for Additional Runtime:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Operating System and Hardware Power Option Settings                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adjust Monitor Brightness Below 100% (50% Brightness is adequate)</li> <li>- Turn Off Monitor After 2 Minutes</li> <li>- System Standby After 30 Minutes</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Paramètres proposés d'économie d'énergie pour le temps d'exécution supplémentaire</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Système d'exploitation et paramétrages d'économie d'énergie pour le matériel informatique                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajuster la clarté de l'écran (50% de clarté est suffisant)</li> <li>- Éteindre l'écran après deux minutes</li> <li>- Mettre automatiquement le système au mode Veille après 30 minutes</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Ajustes de ahorro de energía sugeridos para Tiempo de ejecución adicional:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sistema operativo y ajustes de opciones de energía de hardware                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajustar el brillo del monitor debajo de 100% (El brillo de 50% es adecuado)</li> <li>- Apaga el monitor después de 2 minutos</li> <li>- Sistema en reserva después de 30 minutos</li> </ul> </li> </ul>

**Estimated Runtimes\***

Computer Technology	Avg. Watts/Hr.	Runtime
Desktop PC & 17" or 19" Monitor	185 Watts	2.5 Hours
Laptop	60 Watts	8.5 Hours
Laptop as CPU & 17" or 19" Monitor	65 Watts	8.0 Hours
All-in-One PC-17"	50 Watts	10.0 Hours
Thin Client & 17" or 19" Monitor	55 Watts	9.5 Hours

\*Note: Runtimes will vary depending on battery charge state, hardware settings, usage and the addition of peripheral equipment, for example, bar code readers and wireless network cards.

**Temps d'exécution approximatifs \***

Technologie informatique	Watts moyens/heure	Temps d'exécution
Ordinateur de bureau et écran de 17" ou 19"	185 watts	2,5 heures
Laptop	60 watts	8,5 heures
Laptop comme unité centrale et écran de 17" ou 19"	65 watts	8,0 heures
Ordinateur tout-en-un (17")	50 watts	10,0 heures
Client léger et écran de 17" ou 19"	55 watts	9,5 heures

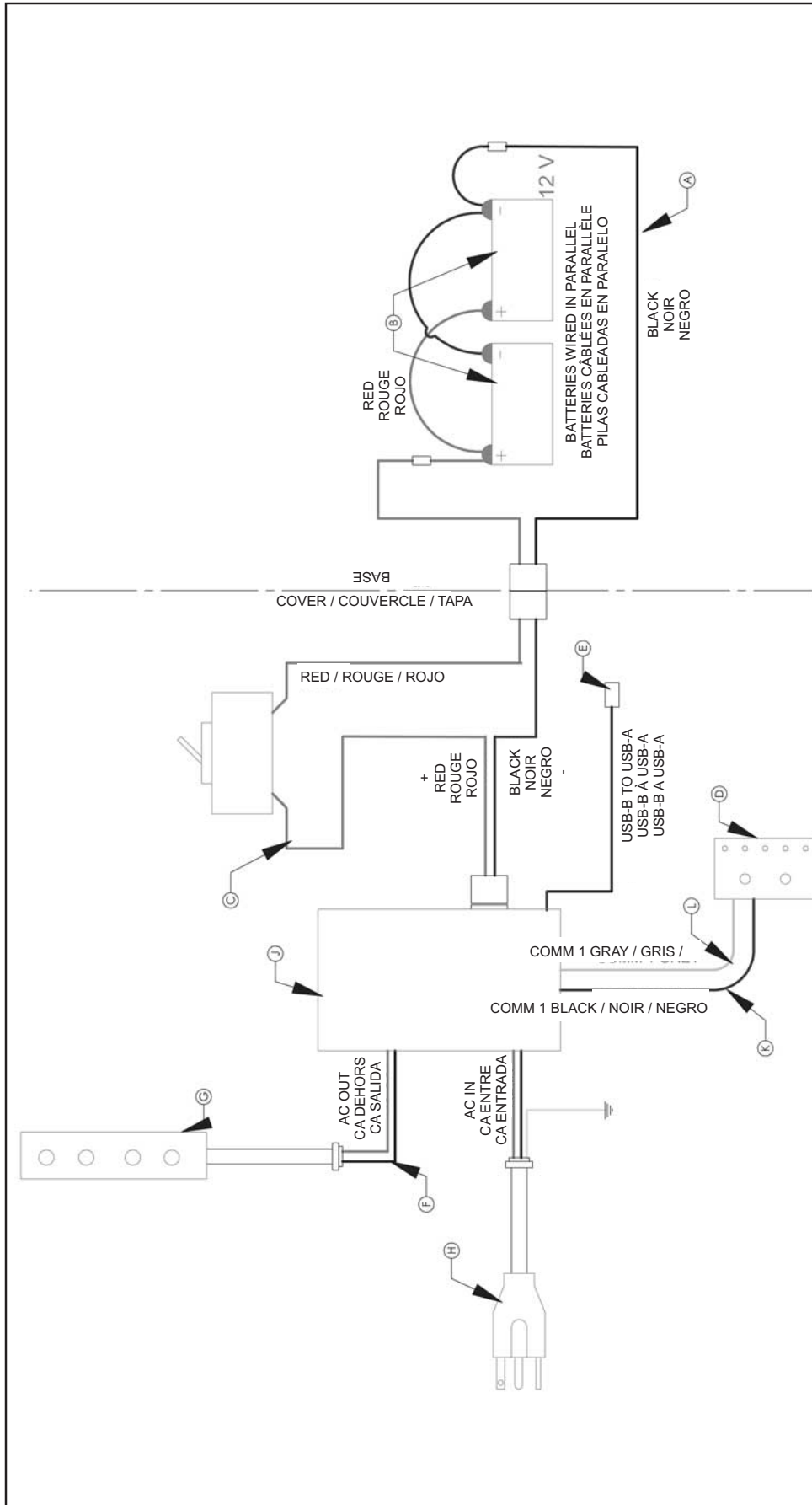
\*Note : Les temps d'exécution varieront selon l'état de charge de batterie, les paramétrages de matériel, l'utilisation et l'ajout des périphériques, par exemple, des lecteurs de codes à barres et des cartes réseau sans fil.

**Tiempo de ejecución estimado \***

Informática	Media de vatios/hora	Tiempo de ejecución
Ordenador sobre mesa y Monitor 17" o 19"	185 vatios	2.5 horas
Ordenador portátil	60 vatios	8.5 horas
Ordenador portátil se usa como CPU y Monitor 17" o 19"	65 vatios	8.0 horas
Todo-en-uno PC-17"	50 vatios	10.0 horas
Cliente Fino y Monitor 17" o 19"	55 vatios	9.5 horas

\*Nota: Tiempos de ejecución variará dependiendo del estado de carga de pila, ajustes del hardware, uso y adición de equipo periferal, por ejemplo, lectores de código de barra y tarjetas de red inalámbricas.

Wiring Schematic  
Schéma de branchement  
Diagrama esquemático del cableado



ITEM ARTICLE ARTICULO	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DRAWING # OR PART # // QUANTITY NUMERO DE DSSIN OU NUMERO DE PIECE // QUANTITE NUMERO DE GIRO O NUMERO DE PARTE // CANTIDAD
A	TECH SERIES BASE WIRE ASSEMBLY	ENSEMBLE DE FIL PRIMAIRE TECH SERIES	MONTAJE DEL ALAMBRE DE LA BASE DE LA SERIE DE TECNOLOGIA	C25877, C13-313 // 1
B	26 AMP HOUR GENESIS BATTERY	BATTERIE DE 26 AMPERES-HEURES GENESIS	PILA DE GENESIS DE 26 AMPERIOS HORA	RPBATT26AHR // 2
C	TECH SERIES COVER WIRE ASSEMBLY	ENSEMBLE DE FIL EXTERIEUR TECH SERIES	ENSAMBLAJE DE ALAMBRE DE CUBIERTA DE SERIE DE TECNOLOGIA	C25878, C13-314 // 1
D	TRIPPLITE FUEL GAUGE	JAGUE D'ENERGIE TRIPPLITE	INDICADOR DE GASOLINA DE TRIPPLITE	C13-312 // 1
E	USB 2.0 DEVICE CABLE	CABLE DU DISPOSITIF USB 2.0	CABLE DEL APARATO DE USB 2.0	C13-315 // 1
F	90 DEGREE IEC TO NEMA ADAPTER CABLE	CABLE DE 90 DEGRES IEC A NEMA ADAPTER	IEC DE 90 GRADOS CABLE DE ENCHUFE NEMA	C13-311 // 1
G	AC TRIPPLITE POWER STRIP	MULTIPRISE EN CA TRIPPLITE	PLACA DE POTENCIA CA TRIPPLITE	92167 // 1
H	TRIPPLITE AC INPUT CABLE	CABLE D'ENTREE EN CA TRIPPLITE	CABLE DE ENTRADA CA TRIPPLITE	60176 // 1
J	150 WATT AC POWER SUPPLY	ALIMENTATION EN CA DE 150 WATTS	SUMINISTRO DE ENERGIA CA 150 VATIOS	92140 // 1
K	RJ45 CABLE - BLACK	CABLE RJ45 - NOIR	CABLE RJ45 - NEGRA	92162-2 // 1
L	RJ45 CABLE - GRAY	CABLE RJ45 - GRIS	CABLE RJ45 - GRIS	92162-1 // 1

<p><b>Replacement Parts:</b></p> <p>Replacement batteries should always be purchased through your Metro Representative.</p> <p>Replacement Battery Part Number: <b>RPBATT26AHR</b></p> <hr/> <p>For further technical information, please contact:</p> <p><b>InterMetro Industries Corporation</b></p> <p>501 Gunnard Carlson Drive Coatesville, PA 19320 Phone: 800-523-7114 Customer Service x 256 Technical Support x 253 Fax: 610-423-4523</p>	<p><b>Pièces de rechange</b></p> <p>Les batteries de rechange doivent être toujours achetées chez votre Metro Representative.</p> <p>Batterie de rechange Numéro de pièce : <b>RPBATT26AHR</b></p> <hr/> <p>Pour plus d'informations techniques, veuillez contacter</p> <p><b>InterMetro Industries Corporation</b></p> <p>501 Gunnard Carlson Drive Coatesville, PA 19320 Téléphone: 800-523-7114 Service après-vente x 256 Support technique x 253 Fax: 610-423-4523</p>	<p><b>Piezas de Repuesto</b></p> <p>Las pilas de reemplazo siempre se deben comprar de su representante de Metro.</p> <p>Pila del Repuesto Número de parte: <b>RPBATT26AHR</b></p> <hr/> <p>Para información técnica adicional, Por favor ponerse en contacto con:</p> <p><b>InterMetro Industries Corporation</b></p> <p>501 Gunnard Carlson Drive Coatesville, PA 19320 Phone: 800-523-7114 Customer Service x 256 Technical Support x 253 Fax: 610-423-4523</p>
--	--	--



**InterMetro Industries Corporation**

North Washington Street, Wilkes-Barre, PA USA 18705

For Product Information, Call **1-800-992-1776**

Pour de plus amples renseignements sur les produits, appeler au 570-825-2741

Para obtener información sobre el producto llame al: 570-825-2741

INSTR-PS442 rev. B 5/10

Information and specifications are subject to change without notice. Please confirm at time of order

Les données et caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Veuillez confirmer au moment de la commande.

Las informaciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Por favor, confirme a la vez que realiza el pedido.